BONDIA® ARUBA

Diamars 11 di Mei 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

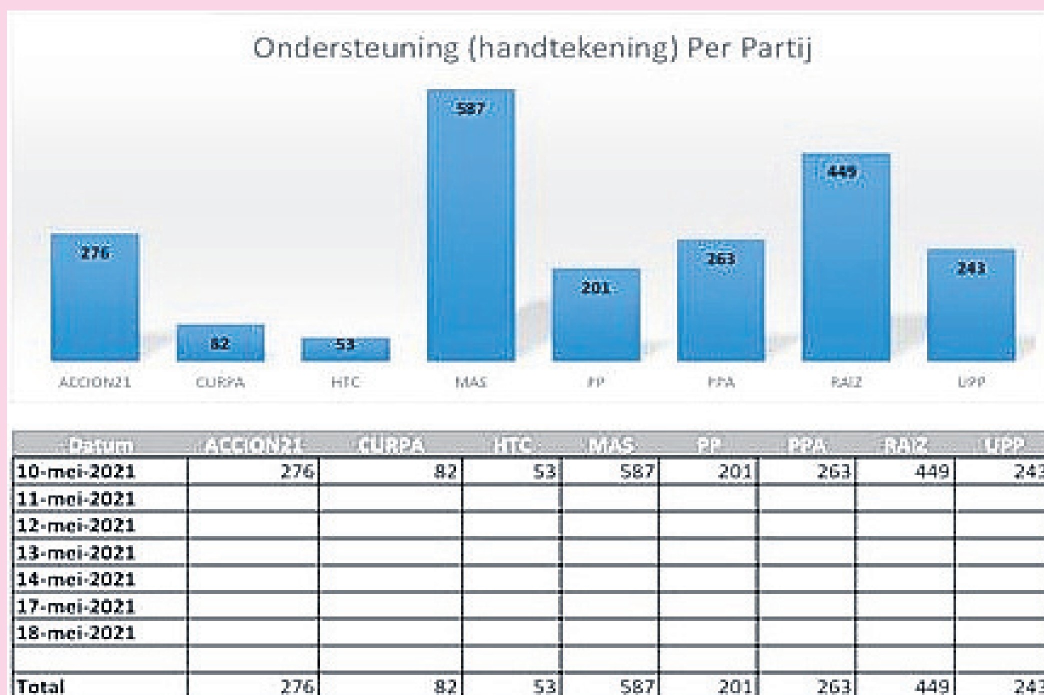
Aruba den codigo geel ta suavisa medidanan di Covid



Pagina 6

- **April: ocupacion di hotel tabata 36% menos cu na 2019**
Pagina 2
- **UPP y HTC uni pa kibra dominio di partidonan tradicional**
Pagina 4
- **Impacto grandi riba entrada di AZV relaciona cu Covid**
Pagina 7

Partido MAS prome pa cera suficiente firma



Datum	ACCION21	CURPA	HTC	MAS	PP	PPA	RAIZ	UPP
10-mei-2021	276	82	53	587	201	263	449	243
11-mei-2021								
12-mei-2021								
13-mei-2021								
14-mei-2021								
17-mei-2021								
18-mei-2021								
Total	276	82	53	587	201	263	449	243

Ayera partidonan cu no tin representacion den Parlamento tabata na Censo pa colecta e firmanan necesario pa nan lista por participa den proximo eleccion dia 25 di juni. Riba e prome dia di colecta di firma, Partido MAS, lidera pa Marisol Lopez-Tromp, a logra cera e 587 firma necesario pa garantisa nan participacion den eleccion. Te ciere di edicion, e otro seis partido, Accion21, Curpa, HTC, PP, PPA, Raiz y UPP, falta algun firma ainda. Partidonan tin te dia 18 di mei pa colecta suficiente firma.

Schiphol ta menasa di retira di proyecto na St. Maarten



Pagina 21

Mas di $1.500 miyon di fraude na Pdvsa cu Maduro aden



Pagina 9

No lo elimina toque de queda ainda, aunke esey ta riba mesa caba



Durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, prome minister Evelyn Wever-Croes a wordo treci dilanti e motibo di pakico te ainda e medida di toque de queda ta vigente aunke cu otro orario mas laat.

Prome minister a sigura cu e toque de queda no lo wordo kita ainda aunke esey ta poni riba mesa caba pa motibo cu nan kier bay paso pa paso, den codigo geel ta duna nan e posibilidad ey pa haci'e.

"Nos ta kitando hopi caba, laga nos weita con esaki ta bay, anto e siguiente stap por ta e ora pa kit'e" prome minister a afirma.

Asina mes, el a indica cu e tambe ta preocupa pa loke ta trata e flexibilisacion di medidanan cu loke tin di haber cu campaña politico, "akinan mi tin cu wak como gobernante y como gobierno, un medidanan pisa cu nos tin manera toque de queda of samenscholingsverbod, bo mester semper evalua e circunstancianan prome cu bo aplica nan", el a bisa.

E casonan pa Covid-19 na e momentonan aki a baha bou di 100 y na hospital e situacion ta "bayendo bon" segun loke el a declara.

Tambe el a informa cu e tin un otro preocupacion pa loke ta trata campaña politico pero esey no ta nifica cu por guia nan decision den e caso di e medidanan aki, esaki ta basa riba e cantidad di casonan, e proyeccionnan "y claro tin un riesgo, e riesgo ta e eleccion y e variante di India cu nos a topa akinan caba, pero eseynan no ta suficiente pa por bisa nos ta keda tene tur hende cera den cas", prome minister a enfatisa.

Mester tene na cuenta tambe cu durante campaña electoral manera el a menciona tin algun caso di iresponsabilidad, pero si ta keda mantene e reglanan cu tabatin ta keda afecta economia hopi "y esey tambe tin cu pone den balans pa algun hende cu no sa di tene nan mes na regla y otro cu bo ta bay castiga bo sector economico tampoco ta bon", prome minister a comenta.

Pa finalisa, el a laga un mensahe den cual ta bisa cu e ta confia den e pueblo Arubiano y cu tur hunto a sacrifica hopi pa hunto por enfrenta esaki.

AHATA: Na april ocupacion di hotel tabata 36% menos cu na 2019



Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y CEO di AHATA Tisa LaSorte, ta raporta cu grado di ocupacion na April 2021 a crece compara cu Maart pa yega 52.7%.

April 2021:

- Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 52.7%; un crecemento di 45% compara cu maart y un reduccion di 36.2% compara cu april 2019. Na April 2020 Aruba su frontera tabata cera.
- ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata $246.96, cual ta 14% menos cu na 2019.
- RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata $130.08, representando un reduccion di 45% compara cu 2019.

Proyeccion:

	Occupancy	Occ level compared to 2019
May	58%	71%
June	61%	74%
July	65%	73%
August	60%	69%
2021	55%	65%

Ta proyecta mas mehoracion den luna di mei cu un ocupacion averahe di 58%. Expectativa pa ful aña 2021 su ocupacion ta keda 55%, cual ta 35% menos cu ocupacion di 2019.

Timeshare:
Ocupacion na propiedadnan Timeshare tabata 74% na april y proyeccion pa mei ta 74%.

Hotel miembro di AHATA: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Boutique Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Courtyard by Marriott, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Hyatt Place Aruba Airport, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, Paradera Park, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace Aruba, RIU Palace Antillas y Talk of the Town Hotel.

Timeshare miembro di AHATA: Divi Aruba Phoenix, Divi Dutch Village, Divi Village Golf, La Cabana, Marriott Ocean Club, Marriott Surf Club.

Moneda colorido di edicion limita

Aruba ta cas di cantidad di parha di e especie conoci como 'hummingbird', na Papiamento, blenchi, y un di nos parhanan sin igual a keda conmemora den color riba un moneda nobo di nos Pais, como e unico moneda conmemorativo di 2020.



Segun informacion di coinworld.com, e moneda di cinco florin traha di silver .925 ta mustra e blenchi colorido. E parha special aki haya na Aruba ta asina chikito cu hopi biaha ta confundie cu un abeha of otro insecto prome cu ta identifica esaki como un blenchi, segun e distribuidor di e moneda na Merca, Coin & Currency Institute.

Maske e fecha ta 2020, e moneda a keda lansa dia 28 di april 2021, y ta e unico moneda conmemorativo pa Aruba pa 2020.

E moneda di cinco florin aki ta yega despues di otro moneda conmemorativo cu tema di bida salvahe – e prikichi, soldachi y turtuga – y ta e moneda final den e serie.

E moneda ta pesa 25 gram y ta midi 38 milimeter di diametro. E cantidad autorisa di moneda ta 550 piesa. Cada moneda ta bin den su caha original cu certificado. Esakinan ta ofreci pa e distribuidor, coin-currency.com.

Programa PRISMA dirigi na esnan cu ta sufri di diabetes tipo 2 ta back

Ayera mainta a wordo anuncia e proyecto PRISMA, dedica na esnan cu ta sufri di e malesa diabetes tipo 2 y tambe pa nan miembronan di famia cu kier haya mas conocemento di e malesa aki

Den presencia di Judelca Briceño, adviseur di ministerio di Turismo, Salubridad y Deporte y management di e ekipo miembro di Directie Volksgezondheid Aruba hunto cu Sharline Vis, dokter di cas y presidente di Fundacion Diabetes; y Charlene Leslie, coordinador di proyecto Fundacion Diabetes Aruba/ PRISMA, a informa cu e programa aki ta back pa yuda comunidad.

Briceño a expresa cu nan tin colaboracion completo di Organisacion Panamericano di Salud (PAHO) hunto cu ministerio, DVG, Huisartsenvereniging Aruba (HAVA) y Stichting Diabetes Aruba pa un proyecto cu ta regarda prevencion den salud – y den e ocasion aki, na esunnan cu ta sufri di e malesa di diabetes.

Briceño a expresa cu na aña 2020 Aruba cu PAHO a lansa un documento multisectorial cu ta yama 'Nacional Multisectorial and CDS Document' mirando e problematica cu salud na Aruba tin na unda tin hopi hende cu ta sufri di problemanan cardiovascular, diabetes, cancer, malesanan cronico cu tin di haber hopi cu estilo di bida di e hendenan y pa via di esaki a dicidi pa bin cu un plan nacional pa combati Non Communicable Diseases (NCD).

E documento aki ta basa riba Evidence Based Program cu tin e vision di DVG na unda nan no kier bay crea programanan nobo, nan kier fortalece e programanan cu ta existente, esun cu ya caba a demostra nan efectividad na Evidence Based.

Asina mes, Briceño a duna di conoce cu PAHO a pone fondonan necesario pa nan por realisa programanan cu ta cay bao e vision di prevencion di NCD's na Aruba.

Sharline Vis a bisa cu e programa aki PRISMA a wordo introduci caba na for di september 2019 , el a indica cu ta un programa hopi importante cu ta enfoca riba e hende cu ta biba cu e malesa di diabetes tipo 2, pa nan por tin conocemento di e malesa, nan factornan di riesgo y con nan por influencia esaki den un manera positivo.

El a splica cu Fundacion Diabetes ta un organisacion cu ta pone hopi enfasis riba tur loke tin di haber cu e malesa aki, pero door cu e programa ta enfoca riba e tipo 2 el a expresa cu ta pa motibo cu ta un malesa cu ta hopi prevalente na Aruba.

Di 8.500 pa casi 8.700 persona ta registra na AZV usando remedinan pa diabetes, di e cantidad aki Vis a menciona cu tin un grupo chikito cu tin diabetes tipo 1, usualmente esaki ta un tipo di diabetes cu ta bin na mucha y den adolescencia y e ta full diferente compara cu esun tipo 2.

Ta importante pa pashentnan cu ta sufri di cualkier di e dos tipo cu mester pone enfasis riba nan estilo di bida, pa motibo cu diabetes ta un malesa cu ta bin ora cu un estilo di bida ta full desbalansa y nan ta enfoca specialmente riba obesidad, personanan cu tin problema cu sobrepeso y acumulacion di vet rond di e organonan di e bariga y cu esaki ta e personanan cu na lo largo por desaroya e diabetes tipo 2.

Vis a comenta cu tambe tin e factor genetico, por a mira casonan den e rasa como esunnan descendiente di Africano y Indigena di Caribe na unda e hende ta mas sensibel pa desaroya diabetes tipo 2.

"Lo ta facil pa bo pensa cu bo ta bay trat'e cu remedi so, pero esey no ta e caso, esaki ta un malesa cu ta wordo ocasiona door di un estilo di bida pafo di balans y nos tin cu trat'e tambe na e manera ey", Vis a sigura.

E programa aki ta enfoca riba e pashent mes y su problemanan individual den e maneho di diabetes, pa motibo cu no ta tur hende tin e mesun echonan ni e mesun problemanan pa maneha e malesa y pa cambia factornan di estilo di bida, "tin hende tin mas problema, por ehemplo pa haya un manera pa haci movecion y tin otro hende cu tin mas problema pa haci cambionan den nan manera di come", Vis a manifesta.

Cu interaccion y participacion pa un grupo chikito di hende e curso aki ta bay pone atencion riba e hende individual, enfoca riba loke nan kier saca di e curso y loke nan kier cambia den un plan cu nan por haci pa bin cu cambionan den nan estilo di bida pero cu por ta faborabel.

Nan como Fundacion Diabetes tin e mision pa crea e transformacion di conscientisacion den colaboracion cu otro stakeholder di salud pa asina empodera e hende mes cu mester bin cu e cambio.

Charlene Leslie a recorda cu Fundacion Diabetes a cuminsa cu nan curso di PRISMA na aña 2019 como un programa piloto na unda ta conta cu un investigacion di Universidad di Aruba pa por wak e efectividad di e programa na unda e resultadonan a mustra cu ta positivo, 75 participante den un periodo di seis luna a haya un score di satisfaccion cu un 9.3 a base di un scala di 1 pa 10.

Tambe PRISMA tabatin un impacto positivo riba e cumplimento di e terapia, nan a wak esey riba nivel di alimentacion, actividad fisico pero tambe uso di medicamento, Covid-19 a trece cune un efecto na unda algun participante no a logra cumpli cu loke nan a plania.

Universidad di Aruba ta cabando cu e investigacion aki riba e parti biomedico segun Leslie a afirma, pa asina nan por wak tambe si PRISMA tabatin tambe un efecto positivo riba peso, nivelnan di sucu den sanger, colesterol, entre otro.

El a afirma cu e programa ta di Hulanda y den colaboracion hunto cu nan e programa aki a wordo adapta pa e cultura di Aruba segun loke Leslie a indica y cu tambe ta wordo duna na otro paisnan rond di mundo.

Manera a wordo menciona caba esaki lo bay duna na gruponan chikito desde 5 te cu 7 persona siguiendo protocolnan di medidanan di bio-siguridad cu un duracion di tres ora, tres dia pa siman durante tres siman na unda profesionalnan di salud trahando den area di diabetes lo ta e trainernan, participantenan lo ricibi un certificado y herment adicional cu nan por bay cas cune.

Pa mas informacion por tuma contacto cu www.fdaruba.com, por manda un e-mail na info@fdaruba.com of yama na 566.5045, e participacion ta gratis.







BONDIA ARUBA

HTC no ta sin conocemento, Jessica Wernet a enfatisa

UPP y HTC ta ilustra cu mester uni cu otro pa kibra dominio di partidonan tradicional





Jessica Wernet tabatin hopi speranza di cera e lista di HTC dialuna mes. E candidato riba e lista ros tabata para den solo for di 12'or di merdia, dilanti Censo na Playa. E momento cu a combersa cu Wernet, apenas DOW tabata poniendo sobra dilanti Censo, pero e solo no a stroba miembronan di e partidonan cu mester di firma pa por participa den eleccion 2021 pa purba anima hende pa firma nan lista.

Wernet mes tabata spera cu mayoria di e sostenedonan di HTC lo a bin den oranan di atardi pa firma e lista, pa motibo cu nan ta hende cu ta traha. "Nan a bisa di lo pasa despues di 5'or pa firma," el a bisa Bon Dia Aruba. E momento cu Jessica Wernet tabata combersa cu Bon Dia Aruba, lider di e partido di hoben esta Gilbert Webb tabata sinta den solo, ta come. Ningun di dos tabata preocupa pa e circunstancia pasobra nan meta ta pa haya e sosten necesario pa HTC ta den eleccion 2021. "Nos ta un team y nos ta traha den shift. Di e forma aki mas hende por haya sa ken nos ta, y kico nos ta para p'e, y pa nos convence nan tambe pa deposita nan confianza den nos partido."

E reaccion te cu awor ta hopi positivo segun Wernet kende pa prome biaha ta riba un lista politico, pero no ta nobo den e mundo di campaña. Wernet kende ta un profesional, un financial comptroller den su bida profesional, ta convenci cu e momento ta awor pa yuda Aruba.
"Hendenan kier cambio, el a bisa Bon Dia Aruba. Ami ta kere cu ta den oranan di atardi, hendenan lo bay na e diferente oficinanan pa firma pa asina e partido cu nan ta kere aden por participa den eleccion.

Yen di partido nobo

No ta un secreto cu pa partidonan grandi y tradicional, presencia di hopi partido nobo (y chikito) ta yuda nan pa haya mas asiento cu locual nan ta gana na voto. P'esey mes, Jessica Wernet ta kere cu hende mester bay vota, mas cu nunca. Si no ta contento cu e partidonan grandi, mester sostene e partidonan nobo.

"Mi ta conseha tur hende pa haci uzo di derecho di voto. Un voto perdi ta uno cu bay pa restzetel, esta e asiento di reserva cu ta bay pa e partidonan grandi. Mi ta conseha tur hende pa pasa firma pa duna e partidonan nobo e oportunidad pa hunto traha y hiba Aruba padilanti. E ta hopi importante. Ami no ta promove voto invalido, pero mi ta pidi tur hende pa vota dia 25 di Juni. Si bo no sa e dia ey ainda pa ken pa vota, haci e voto invalido. Pasobra di otro forma, ta kizas net e partido cu no kier pa gana ta bay probecha di un hende cu a keda sin vota. "Pero, e no ta consehabel pa haci e voto invalido, pues vota pa un partido nobo."

Wernet a bisa cu historia a mustra cu pa decadanan, e forma di vota pa mesun partidonan no a yuda Aruba. E ta sea of MEP of AVP cu a maneha Aruba den mal forma. Y si keda sin vota, e ta yuda un di e dos partidonan aki.

Pakico HTC

Wernet for di su 16 aña ta sigui politica di cerca. Semper e tabatin su pasion. E tabata admira difunto Betico Croes pa su trabounan. Ademas cu e tabata bon amigo di su tata. "Y for di chikito mi tabata gusta yuda den bario, yuda nos hendenan grandi den bario. Asina ma crece den politica. Mi mes a campaña 12 aña largo pa dos partido. Un di nan grandi. Esey tabata ocho aña pasa."

Pero e aña aki, Wernet a reta su mes pa drenta politica su mes. E kier sirbi Aruba y e tin e determinacion pa pone e energia aki den ehecucion. Y e motibo pakico el a scoge HTC ta pasobra el a sinti su mes inspira pa e hobennan. "Nan ta un grupo di hoben cu mester di guia."

Jessica Wernet a fungi como consehero den su bida profesional y kier guia e hobennan di HTC. Su estudio ta den Finance, Economics and Human Resource Management pa cua e tin un Masters Degree. "Mi tin e capacidad pa yuda e hobennan aki pa nan logra nan soño y nan deseo y nan hamber pa yuda Aruba, specialmente hubentud y muchanan." Wernet a bisa cu e lo trece e conocemento y plannan pa HTC, pero e ta enfatisa cu Gilbert Webb tambe tin su educacion.

"En bes di hende sinta na banda y critica, duna sosten. Mi a sigui e desaroyo di Gilbert for di momento cu HTC a lanta. Y ningun tabatin e curashi y boluntad pa yuda e grupo aki." Ademas di yuda e grupo di hoben cu a lanta HTC, Jessica Wernet ta spera cu e partidonan nobo traha cu otro y yuda otro, y cu na Aruba stop di kibra otro. "Na paisnan grandi, bo ta mira con hende ta sostene y yuda otro. Ningun baby ta lanta ta core. Di fout ta siña hopi y esaki ta mi stap den politica activo."

UPP

Anthony Schouten di partido UPP tambe tabata para dilanti Censo pa motiva ciudadanonan firma pa e lista cu awor ta encabesa pa Seraida Pemberton, un persona hopi conoci pa su trabou como Director di Reclassering. Schouten ta hopi orguyoso di por sostene Pemberton y a bisa cu e partido tin un lider cu tin tur capacidad pa lidera. Y henter e team ta kere cu e tin e habilidad pa hiba Aruba dilanti.

Pero mescos cu HTC, UPP ta kere cu mester uni forsa, pasobra un Aruba unda partidonan ta uni pa bringa pa interes comun ta funciona miho en bes cu ta enfoca riba logro individual. "Si no uni, cada biaha ta ranca na e mesun cabuya y e no ta bay dilanti. Nos tin un team hopi fuerte y nos tin un lider capaz y hopi humilde cu ta para tras di su palabra. Nos lo no bin cu storia y bin cu plannan cu nos no por ehecuta. Nos ta bin cu un plan prome kico nos tin cu haci, kico por haci y percura cu e ta keda ehecuta. Esey ta locual nos ta para p'e."

Segun Schouten, realidad ta cu mester keda realistico y honesto cu pueblo pasobra hasta partidonan grandi a priminti un cantidad di cos cu nunca nan por a ehecuta. "Wak con Gobierno mes a cay, pa e motibo aki. Nos no ta bay bringa cu otro, sino wak cua ta e tarea cu mester keda ehecuta y con pa ehecut'e hunto, partidonan nobo y partidonan grandi."

E mensahe di Anthony Schouten ta cu Aruba mester uni, y stop di punta dede riba otro. Tur e nanishinan mester ta dirigi den e mesun direccion, pa mira kico Pais Aruba mester y asina hunto traha pa interes di tur. "Y no mester pensa aki un aña, ni aki cuater aña. Mester pensa riba mas leu den futuro y wak con mester drecha locual tin awor aki, con pa stimula nos mesun hendenan, sin preocupa pa busca yudansa di afo. Pasobra si cada biaha ta busca ayudo di afo, ta impone riba Aruba y hasta nos mesun leynan. Ban uni na mesa y ban papia."

E campaña aki ta e prome pa Anthony Schouten, kende a dicidi cu e kier haci un intento pa ta parti di e solucion pa e problemanan di Aruba y e tin confianza den Pemberton di por guia UPP exitosamente.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

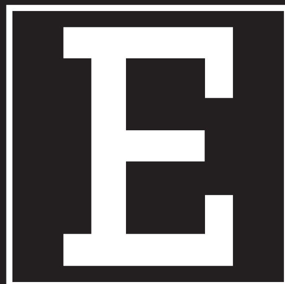
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Ban drecha cos...

Cuminza cu control financiero...

Awor cu e listanan ta entrega, e parti ey di eleccion ta regla, y por enfoca riba otro asunto relaciona cu eleccion. Por ehemplo e temanan cu mester bin dilanti pa publico haya mas un idea kico ta e puntonan principal pa e partidonan, y no solamente en general, sino mas den detaye. Logico lo ta tambe pa toca e temanan cu ta aparece den e acuerdo cu Hulanda, pasobra esey ta loke ta bay bolbe riba mesa, pa cualkier cu ta goberna despues di eleccion.

E serie di asunto trata den e Uitvoeringsagenda ta cuminza naturalmente cu e asuntonan financiero. Ta importante dedica bon atencion aki, pasobra den esaki ya caba por bin ponencia dilanti di un of otro partido politico, cu no ta basa riba realidad y ta importante pa pone e publico na altura di esey. Pa cuminza e agenda ta toca e fortificacion di e sistema financiero, pa loke ta supervisiony control tanto central como na e departamentonan, y e funcion di auditoria. Aki ta menciona tambe e papel cu Contraloria General y Conseho Consultivo mester hunga den e proceso. E adaptacion di e cuadro huridico pa esaki ta poni pa ta cla pa 15 di september 2021, pa despues di acuerdo riba e pasonan pa tuma, e ruta legislativo por cuminza.

Aunke nos por imagina cu hopi di nos ta lesa algo asina y ta tuma tur esey ‘for granted’, e ta parce nos un etapa sumamente importante. Esaki pasobra den pasado (reciente) a sinti falta di organonan di control cu mas facultad (‘bevoegdheden’) pa actua independientemente. Pa loke ta control riba e sistema financiero ta un estorbo obvio cu gobierno (poder ehecutivo) no ta cumpli bon cu e obligacion di tin tur documentacion cla pa Contraloria haci su trabao. Esaki ta resulta den tardanza grandi unda sin mas tin un responsable politico pa esaki: e ministro encarga cu finanzas di e momento ey. Envez di busca excusa – nos no ta papiando di e actual mandatario – ta importante pa e mandatario haci uso di e podernan cu e tin pa percura cu gobernacion, tambe e otro entidadnan liga na gobierno, ta duna cuenta na tempo, y si esey no ta asina, tuma paso sin importa cu ta amigo o enemigo. Si no por logra esaki, y cu e debido sancion pa e mandatario o entidad cu no ta cumpli, nos ta keda cu e problema di un Contraloria cu mester haci su trabao años ‘after the fact’. Na e momento ey nan constatacion cu tabatin algo robez a bira casi irelevante, politicamente, y esey naturalmente ta na fabor di e partido(nan) na mando, pero ta reduci nos sistema di supuesto ‘checks and balances’ na algo totalmente inutil. E mensahe mester ta bon cla: sea bo tin bo organonan di control y ta respeta nan, o nos por bien stop di papia di bon gobernacion, transparencia, integridad y e otro frasenan bunita cu nos tur sa for di cabez.

Den e sentido aki nos ta mira como un di e limitacionnan severo di e tarea supervisor e imposibilidad di, por ehemplo Contraloria General, pa acudi directamente na Ministerio Publico den caso cu nan constata (posible) delito den nan trabao. Segun nos opinion, e actual ley (Landsverordening Algemene Rekenkamer Aruba) no ta duna espacio pa esaki. Articulo 26 di e ley aki ta bisa textualmente: “Di tur pago cu segun criterio di Contraloria General ta en pugna cu inciso uno, elementonan b y c, di articulo 24, e ta notifica,den caso cu consulta cu e ministro concerni no ta conduci na un resultado, cu ta satisface Contraloria General, inmediatamente Gobernador y Parlamento di Aruba.”

Na ningun otro parti di e actual ley nos por topa cu algo cu ta mustra riba e facultad di Contraloria pa actua den caso cu ta indica delito o posible delito. E ruta ta pasa pa cuminza cerca e mandatario cu tin posiblemente algo di sconde, y despues Contraloria ta bay deal cu Staten, unda semper ta topa cu e mayoria cu ta sostene gobierno, cu a lo mejor ta logra produci un sonrisa falso, y te eynan e asunto ta yega... Den esaki nos no por ni compara nos mes cu e paisnan Latinoamericano, cu tin un tradicion di un Contraloria General fuerte, cu den cierto pais hasta ta tuma y tramita keho y denuncia di ciudadano. Ademas cu nan por bay directamente cu denuncia na Ministerio Publico, hasta si ta trata di un ministro. E supuesto republicanan bananera ta hopi mas leu cu nos...

Ta parce nos indispensable cu pa casonan delictivo e ruta via Parlamento, cu e ya menciona mayoria gubernamental, no ta yuda nos pa nada, al contrario ta kita tur iniciativa di entama e tipo di caso aki. By the way, ta hopi aña pasa cu Contraloria a inicia investigacion specifico riba propio iniciativa, algo cu tampoco ta un opcion cu ta menciona explicitamente den e actual ley. No wonder cu ta asina facil pa un gobierno cu menos bon intencion semper por descurasha esaki. Finalmente, e aspecto di personal suficiente, y di suficiente nivel. E subocupacion di Centrale Accountantsdienst a bira legendario caba, y tambe na Contraloria y Raad van Advies mester haci un bon analisis di nan necesidadnan. Pero promer cu tur cos, si esaki ta e ‘watchdognan di democracia’, ban duna nan diente...

Aruba a drenta codigo geel y a cuminsa suavisa medidanan di COVID



Cu menos di 100 caso activo, Crisis Team a conseha Gobierno cu ta momento pa suavisa of flexibilisa e medidanan vigente di COVID-19.

Prome Minister Evelyn Wever Croes a bisa cu a pesar di e decision aki, nan ta haci un apelacion na comunidad henter pa sigui cuida nan mes, y sigui uza tapaboca, mantene distancia y haci man limpi cada rato, y a apela pa esnan cu no a vota ainda pa bay tuma esaki pa logra e vacunacion colectivo.

E situacion di COVID na Aruba ta bayendo den bon caminda, danki na e forma con cada ciudadano ta cuidando nan mes, e mandatario a bisa. "Nos ta mirando e luz na final di caminda, y ta drenta un etapa nobo. Cu e cifranan cu nos tin awor, cu 96 caso activo, casonan activo bahando bou di 100, mirando e situacion na hospital cu 9 persona interna, ta bon indicador. Pero tambe cu tin 56% di poblacion ta vacuna, ta dunando hopi speransa."

A base di e situacion nobo a hala e orario di Toque de Queda cu un ora mas laat, pues en bes di 11'or, e ta cuminsa pa mey anochi y te cu 4.30 di marduga, pa permiti esnan cu ta haci uzo di gym subi caminda mas tempran. Samenscholing di mas cu 2 hende hunto riba caminda ta wordo elimina. Ta pidi pa sigui uza tapaboca. Gebiedsverbod ta keda existi, no por ta riba luganan publico despues di 7.30 di anochi.

Na restaurantnan e cantidad di personanan na mesa paden ta 8 y pafo ta 10, pero sigui reglanan y no ta permiti bailamento. Encuentronan familiar ta permiti, cu un maximo di 30 persona paden, basta cu tin espacio, y pafo te 60 persona ta permiti. Bishita na cas ta bira posibel, pero ta pidi pa controla cada doño di cas.
Contact sport por tuma luga, pero bou di 18 aña. Ainda conseho di Crisis Team ta cu pa eventonan deportivo paden mester ta sin publico y eventonan pafo 60 hende. Musico ta cinco persona riba scenario y mester percura pa no tin bailamento.

Entiero por tin maximo 60.

Actividadnan publico y politico, ta segun reglanan di Crisis Team. Ta conseha pa mantene distancia.

Si cifranan sigui baha, lo por sigui flexibilisa medidanan, e mandatario a bisa. Pero si cifranan subi, no avansa cu vacunacion y cantidad di hende interna subi, lo mester escala medidanan atrobe.

Aruba Tourism Authority ta comparti:

Den luna di april Aruba a ricibi 58.774 turista

63% di locual a ricibi na april 2019!

A.T.A. ta desea pa informa nos comunidad di e situacion actual pa loke ta trata e industria turistico, conforme informacion compila na e momentonan aki.

Turismo 'stay-over'
Durante luna di april 2021 nos isla a yama bonbini na un total di 58.774 bishitante 'stay-over'. Di e bishitantenan aki, 53.556 tawata procedente di Norte America y 2.530 tawata procedente for di diferente paisnan Europeo. 1.655 bishitante tawata procedente di Latino America y 1.033 bishitante di otro pais/islanan den region.

Turismo crucero
E industria di crucero a paralisa desde inicio di e pandemia.

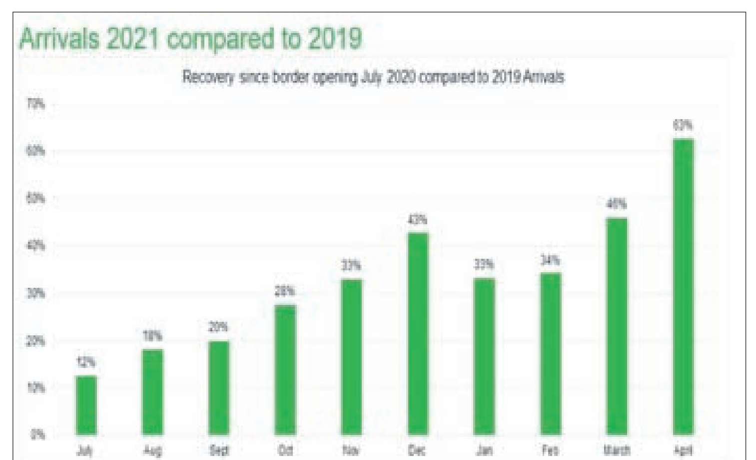
E situacion di e barconan cu por mira staciona den nos waf ta un asina yama 'warm layup' cual kiermen cu e barco ta riba un standby, wardando riba instruccion na momento cu operacionnan reinicia. E actividad aki ta produci cierto entrada pa nos economia entre otro unda e barconan ta abastece nan productonan localmente. No tin turista riba e barconan pero solamente e minimo na tripulante (skeleton crew) y nan mester cumpli estrictamente cu tur protocol local y internacional pa loke ta e pandemia actual.

Kico por spera pa e resto di 2021?
Basa riba diferente desaroyo actual y tambe analisisnan pa loke ta trata e transporte aereo, ta observa e forecast pa e di dos kwartaal. E proyeccionnan ta mustra un crecemento di entre 15% pa 37% compara cu e prome kwartaal di 2021 durante cual A.T.A. a ricibi un total di 112,317 turista. E proyeccion revisa ta brinda indicacion cu Aruba lo por ta cerando 2021 conforme e scenario 'cautelosamente optimista' (recuperacion vs. 2019: 55%) na luga di e scenario 'conservativo' (recuperacion vs. 2019: 45%). Ora compara kwartaal 1 di 2021 cu kwartaal 1 di 2020, esaki ta mustra un grado di recuperacion di 49%. Y si compara esaki cu kwartaal 1 di 2019, e grado di locual a recupera den kwartaal 1 di 2021 ta di 38%.

Tourism credits / Central Bank of Aruba
Di acuerdo cu Banco Central e asina yama 'Tourism Credits' (cual anteriomente tawata wordo yama 'Tourism Receipts') pa aña 2020 a contribui cu AWG 1.905.2 miyon den nos economia, cu ta 49% menos compara cu 2019. Esaki naturalmente ta debi na e pandemia global di Covid-19 unda Aruba tambe a cera su fronteranan temporalmente cual a inicia na luna di maart 2020 te cu juli 2020.

Mescos cu otro destinacionnan, nos isla ta pasando den momentonan di reto pa loke ta trata e pandemia aki. Sinembargo, por mira claramente cu e impacto di e vacuna ta hungando un papel positivo. Tambe e participacion di gran parti di nos comunidad pa loke ta trata pa mantene nos mes na e protocolnan estableci door di diferente instancia ta dunando su frutonan pa asina baha e cantidad di casonan positivo di Covid-19 na Aruba. Y cu esaki poco poco nos economia ta recuperando.

Hunto nos lo vence y nos isla y su turismo lo sigui florece.



A detene director HR di aeropuerto

Un ehecutivo di Aruba Airport Authority a wordo deteni prome cu orlanan di merdia. Ta trata di e señora Edmina S., kende tabata biahando y a detene na Inmigracion.

Informacion cu a ricibi ta mustra cu e tin tres investigacion contra dje entre otro ladronicia y Heling.

Aeropuerto di su banda a saca un declaracion bisando cu nan a keda sorprendi cu e detencion. Pero cu esaki no tin nada di haber cu Triple A. E sospechoso a keda deteni y hiba warda di noord pa interogacion. Awor investigacion lo determina riba su caso.



Pandemia ta laga su marca riba cifranan di AZV

Impacto grandi riba entrada di Fondo di AZV y gasto relaciona cu Covid

Manera ta custumber pa hopi aña caba, Organo Ehecutivo AZV a entrega su relato financiero na tempo y acompaña cu un declaracion di aprobacion di accountant. Pero pa bisa cu 2020 tawata un aña manera añanan anterior ta algo otro.

Na maart 2020 Covid-19 pandemia a drenta Aruba y pronto por a nota efectonan di esaki pa e cuido medico. Cuido regular mester a duna lugar pa cuido relaciona cu Covid y e pandemia a trece incertidumbrenan financiero grandi pa Pais Aruba y consecuentemente pa AZV. Riba nivel di Reino palabracionnan a wordo haci pa yuda Aruba financieramente.

Consecuencianan pa e cuido

E introduccion di e distanciamento social di 1 meter y mey a resulta den un accesibilidad mas limita y temponan di warda mas largo pa e cuido medico regular. Tambe e manera di duna servicio a cambia drasticamente door di protocolnan nobo y e uzo di materialnan di proteccion. Tawatin mas cuido via telefon y via canalnan digital cu anterior.

Cuido medico den exterior a bira un desafio door cu trafico aereo tawata restringi na nivel mundial y e partnernan den exterior no por a brinda e cuido manera custumbra.

E gastonan regular di ImSan a cay 4.3 miyon mas halto cu premira, door cu ImSan a uzo extra capacidad pa yuda cu e cuido ca a stagna pasobra e frontera tawata cera. Tambe e gastonan di e uzo di camber di operacion ta mas halto door cu e capacidad di OK den Horacio Oduber tawata mas abou pa via di Covid-19. Conforme presupuesto ImSan a ehecuta e masterplan na ora y p'esey e capacidad pa haci radioterapia, cuido di wowo y cuido urgente a wordo amplia. Pa via di esaki un cantidad di tratamentonan cu antes lo wordo haci den exterior a sosede na Aruba.

Consecuencianan financiero

Un di e condicionnan mara na e ayudo di likides hulandes tawata e instruccion pa baha e gastonan di AZV cu 5 miyon pa luna. AZV a haya e tarea pa realisa esaki y bou di hopi presion di tempo AZV a traha un plan (5-wave model), teniendo cuenta cu e mision di AZV cu ta garantisa e calidad y accesibilidad di cuido pa gastonan acceptabel.

Mediante di un cooperacion intensivo cu Directie Financiën, Pais Aruba ta logra pa AZV ricibi e likides necesario, permitiendo AZV cumpli cu e palabracionnan di pago cu tawata andando.

Gastonan extra door di Covid-19

Gastonan relata na Covid	2020
Sumanan den AWG mil	
Gastonan pa via e cambio den trattamento medico den exterior	14,847
Subsidio di continuidad	5,400
Gasto di Testnan PCR	3,192
Gasto adicional Covid na HOH	1,443
Gasto di e warda di Covid	114.6
	25,062

Cifranan clave	realisacion 2020	realisacion 2019	realisacion 2018	realisacion 2017	realisacion 2016
Cantidad di aseguradonan	107,079	108,897	108,054	108,355	107,709
cambio den %	-1.7%	0.8 %	-0.3%	0.6%	0.3%
Prima total (Afl miyon)	222.6	263.6	241.8	243.5	237.7
Pa asegurado den AWG	2,079	2,421	2,238	2,247	2,207
BAZV (Afl miyon)	114.6	215.3	163.9	135.5	117.7
Pa asegurado den AWG	1,350	1,977	1,517	1,251	1,093
Aporte di Gobierno (Afl miyon)	99.7	-	21.8	28.8	34.2
Pa asegurado den AWG	931	-	199	266	318
Gasto di Cuido (Afl miyon)	448.9	444.0	427.5	392.0	394.7
Pa asegurado den AWG	4,192	4,077	3,956	3,618	3,665
Gasto di operacion, netto despues di kita otro ingreso (Afl miyon)	18.0	17.6	17.4	15.6	15.3
Pa asegurado den AWG	168	162	161	144	142
Saldo operativo, prome cu extra aporte (Afl miyon)	-	17.3	(17.6)	-	(20.4)
Pa asegurado den AWG	-	158.9	-193	-	(189.4)
Aporte di Gobierno total (Afl miyon)	99.7	(17.3)	39.1	28.8	54.6
Pa asegurado den AWG	931	(159)	362	266	507



Cifranan clave

E cifranan clave di AZV ta mustra cla ki efectonan e pandemia tawatin riba e entradanan di e fondo di AZV. E prima y e suma di e BAZV ta hopi mas abou cu den 2019 (-23%), mientras e gastonan di cuido si a sigui subi
Un otro manera pa ilustra e consecuencianan financiero di e Covid crisis ta e relacion gastonan di AZV y Producto Bruto Interno (GDP), cu e añanan anterior tawata entre 7,5% te 7,8%. pa motibo cu e PBI a baha substancialmente na 2020, e gastonan di AZV den relacion cu e PBI ta relativamente mas grandi cu añanan anterior, yegando na 11,6%.

Organo ehecutivo

Internamente e Organo ehecutivo AZV a haci tur loke ta posibel pa baha gasto. Vacaturanan existente y nobo a wordo wanta y siguiendo e instruccion di gobierno a yega na un acuerdo cu e sindicato di trahadornan pa reduci salarionan cu 12,6% for di mei 2020. E suma retene a keda deposita den e fondo di FASE.

Agredicimento

Pa AZV funciona optimalmente, AZV ta depende grandemente di e partnernan. AZV kier gradici su partnernan den cuido cu ta primeramente responsabel pa e calidad di e cuido pa e aseguradonan y pa e esfuerso grandi haci durante e pandemia den 2020. Un palabra di danki tambe ta bay na diferente departamento di gobierno cu a coopera intensivamente cu AZV manera e Minister y e oficina di Minister di Turismo, Deporte y Salubridad, e departamentonan di Salubridad Publico, Finansas, DIMAS, DIMP y Censo.

Brasil: Bolsonaro y Da Silva ta reacciona riba matansa na Rio



(Associated Press-NBC-News) – Masacre na un favela na Rio de Janeiro cu a resulta den 25 morto a genera un reaccion cerca politiconan na Brasil. E episodio sangriento a laga na bista cu pa polis y otro ciudadanonan cu no ta biba den condicionnan di crisis, un 'bon criminal ta un criminal morto.'

Ta e actitud aki a yuda Jair Bolsonaro, cu tabata un Capitan den ehercito di Brazil pa bira Presidente. Bolsonaro cu ta di Rio, a urgi pa kita e limitacionnan pa polis por uza forsa letal contra criminalnan.

Aunke cu tabatin acusacion di ehecucion, un recherche Felipe Curi a nenga cu esaki tabata e caso. "No a mata ningun sospechoso. Tur esnan cu a muri den e tiroteo tabata traficadornan of criminalnan cu a trata di mata polis y no tabatin otro alternativa. Hopi di e sospechosonan a trata di sconde den casnan di e bario y a logra aresta seis di nan." Ademas di e mortonan y aresto, polis a logra confisca 16 pistol, seis rifle, un automatico, 12 granada y un shotgun.

Di su banda Lula da Silva, cu ta bolbe bay pa bira Presidente di Brazil, "ta e ausencia di Gobierno cu ta brinda educacion y trabou ta e causa di violencia."

Di su banda, Jurema Werneck, Director ehecutivo di Amnesty International Brazil a bisa cu "no por hustifica ehecucion, hasta cu si e personanan aki tabata sospecha di ta envolvi den e organisacion criminal, cual no ta proba. E division di Human Rights Watch na Brazil a uni na e yamada pa pidi Ministerio Publico pa investiga e operacion policial.

E Procurador General di e estado di Rio a bisa cu ta bay investiga independientemente e acusacionnan di violencia di parti di polis. Esaki basa riba un ordo di Corte Superior di Brazil na 2020 cu a prohibi pa polis drenta favelanan, a lo menos cu ta algo hopi grandi. Motibo ta e morto di un mucha di 14 den su cas. Polis a tira e hoben mata sin cu tabatin motibo algun di actividad ilicito. E morto aki a inspira e protestanan similar na Merca di 'BlackLivesMatter.'

Presidente Colombiano lo reuni awe cu Comite Nacional di Welga

(EFE) – Presidente di Colombia, Ivan Duque, awe lo reuni cu Comite Nacional di Welga, integra pa sindicato- y organisacionnan social cu ta esnan cu a convoca e protestanan di 28 di april y cu te ayera tabata continua.

"Mañan lo cuminsa conversa cu Comite Nacional di Welga", e presidente a anuncia hunto cu e minister di Trabou, Angel Custodio Cabrera, ken a informa cu ayera nan a ricibi e contesta di e invitacion cu nan a manda dia 6 di mei ultimo.

E reunion lo tuma luga awe den oranan di merdia, tambe ta invita un delegacion di ONU y di Conferencia Episcopal, segun e halto comisionado pa Paz Miguel Ceballos a bisa.

Duque a cuminsa e siman aki cu varios dialogo cu diferente sector pa purba di haya un solucion pa e crisis politico y social habri cu e protestanan. Den e cual decenas di miles di Colombiano a pidi e fin di e reforma tributario cu a wordo retira caba, pero cu a termina den otro peticionnan como e caida di Gobierno, e retiro di un reforma di salud of e fin di e brutalidad policial.

Den reunionnan aki, e presidente a reuni cu gobernantenan regional y municipal, representantenan di sector salud, lidernan religioso of algun hobennan, pero te ainda no por a concretisa un reunion cu sindicato y organisacionnan social cu tabata tras di e welga.



Mas leu di loke lo papia of negocia den e reunion aki, lo tin cu espera e reaccion riba cayanan na unda multitud de hende a marcha y sin un representante visibel, mas leu di un hubentud diverso cu peticionnan diferente.

Peru: Keiko Fujimori ta sigui ascende den encuesta y a reduci e diferencia cu Pedro Castillo

(Infobae) – Un sondeo nobo ayera dialuna a mustra e caida di e candidato presidencial Peruano Pedro Castillo y e ascenso di Keiko Fujimori, cu un empate tecnico entre ambos lider politico cerca di e dia di eleccion 6 di juni.

Un encuesta di e compania consultor CPI, publica na RPP, a indica cu e iskierdista Castillo tin un intencion di voto di 34.2%, mientras cu e derechista Fujimori a yega na 32%. Asina, e diferencia ta suficiente corto pa nan ta den un margen di eror.



E candidato di Peru Libre a cay 1.3 punto pa loke ta trata e encuesta na final di april, mientras cu e lider di Fuerza Popular a aumenta casi 9 punto.

Den tanto, 18% a contesta cu lo vota blanco of nulo, y un 15% te ainda no ta dicidi su voto.

"Tin un crecemento fuerte di Fujimori na interior di e pais" Omar Castro, gerente general di e compania Peruano di Investigacion di Mercado a splica y a bisa cu loke a faborece Fujimori ta cu el a recore e provincianan, loke a haci despues di solicita permiso na Poder Hudicial, ya cu e ta sigui cu un proceso hudicial.

E sondeo a wordo realisa despues di e debate realisa na Chota (Cajamarca) cu un universo di 1.600 participante. Ademas, tambe a keda confirma aliansa den ultimo dianan: e coalicion di centro-iskierda Juntos por Peru a anuncia su apoyo na Castillo, mientras cu varios lider conservador y derechista ta apoya Fujimori.

Castillo den ultimo simannan a keda afecta pa su decision di no anuncia su ekipo tecnico, loke a aumenta incertidumbre riba su plan di gobierno. Te awor, e plataforma presenta pa Peru Libre, cu a wordo skirbi pa ex-gobernador Vladimir Cerron prome cu e pandemia, ta propone un ideal marxista leninista.

Puerto Rico: Gobierno federal cu mas di 4 biyon dollar di ayudo pa pandemia

(ElNuevoDia) – Departamento di Tesoro federal a anuncia ayera cu gobierno estatal y e municipionan di Puerto Rico lo ricibi den un solo decision cerca di $4.000 miyon den fondo pa ayudo pa mitiga emergencia fiscal causa pa e pandemia di coronavirus.

Contrario na gobierno di e estadonan, na Puerto Rico y demas teritorio e asignacion – cu ta parti di ley di rescate contra coronavirus, aproba na maart – lo ta den un solo pago, di cual mitar lo ser paga awor, y e resto despues di 12 luna.

"Cu e financiaciamento aki, e comunidadnan mas afecta pa Covid-19 lo por bolbe na algun normalidad; nan lo por bolbe contrata maestro, bombero y otro trahadornan esencial, y yuda empresa chikito pa habri di nobo di manera sigur," secretario di Tesoro, Janet Yellen, a bisa.

Segun calculacion di Hunta di Supervision Fiscal, gobierno di Puerto Rico lo ricibi directamente alrededor di $3.259 miyon. E municipionan lo haya cerca di $950 miyon.

E datonan di e Hunta Supervisor ta indica cu e leynan federal pa mitiga e crisis di salud y economico causa pa e pandemia lo tin un impacto di mas di 45 biyon dollar na Puerto Rico y lo permiti gobierno di e isla, incluyendo e municipionan, administra alrededor di US$13.000 miyon.

Den sector di salud e ayudo di Tesoro federal lo inclui programa di vacunacion, gasto medico, prueba di diagnostico, contact tracing, isolacion y cuarentena, compra di equipo di proteccion personal, apoyo den acceso na servicio medico pa poblacion vulnerable y cumplimento di ordennan di salud publico. Tambe ta cubri gasto manera comunicacion publico, aumento di capacidad medico, mehoracion di sistema di estadistica di salud publico, inversion den instalacion publico, manera scol y sistema di ventilacion.



Venezuela: mas di 1.500 miyon dollar di fraude na Pdvsa cu Maduro aden



(ElNacional) – Entre 2009 y 2015, den Pdvsa dirigi pa Rafael Ramirez y den cual Nicolas Maduro tabata ocupa un lugar den e hunta directivo desde 2011, a firma mas di 1.500 miyon dollar na licitacion considera fraudulento, segun relato di e periodista Isabel Vega di diario ABC di Spaña. E documentonan ta referi tambe na empresanan di Roberto Rincon y Abraham Shiera, condena na Merca pa soborno cu contratonan cu Pdvsa.

E medio Spaño tabatin acceso na un serie di documento cu ta revela e mecanismo cu cual a ehecuta un saqueo den e empresa estatal mas grandi di e pais: empresa cu ta ripiti entre e aspirantenan, cu ta resulta di ta di e mesun doño y cu ta presenta nan mes y ta retira segun nan discrecion. Tambe plazo di presentacion di oferta cu ta alarga na ultimo momento sin cu ta informa tur esnan cu a participa. Asina tambe compra na prijs exagera hasta di 270%. Asina tabatin mas di 2.092 miyon dollar (1.720 miyon euro) na contrato publico. Tabata trata en total di 2.562 contrato cu prijs exagera.

E documentonan, di e epoca den cual Maduro tabata den e hunta directivo y hasta tabata presidente, ta menciona nombernan manera Roberto Rincon y Abraham Shiera, condena na Merca pa haya contrato a base di soborno. Ambos a declara culpable, loke a pone decenas di persona den luz publico cu tabata vincula cu e negoshinan aki, algun di nan posteriormente residencia na Spaña.

E clave di e operacion tabata Bariven, un empresa cu tabata e central di compra internacional di Pdvsa. Riba papel e compania tabata encarga cu compra di lo necesario pa produccion di petroleo, pero den practica tabata cumpra otro mercancia manera cuminda, riba peticion di presidente Hugo Chavez.

Venezuela: Zapatero kier yuda Maduro conecta cu Merca

(DolarToday/TalCual) – Exministro presidente di gobierno Spaño Jose Luis Rodriguez Zapatero a yega a Caracas par di dia despues cu regimen di Nicolas Maduro a ordena nan Asamblea Nacional, recientemente elegi y sin reconocimento internacional, pa nombra un Conseho Nacional Electoral.

Rodriguez Zapatero ta en busca di apoyo pa Maduro cerca gobierno Mericano, y ta sinti apoyo di Union Europeo cu ta mira e paso Chavista como un promer paso pa resolve e crisis Venezolano. Merca no ta comparti e vision Europeo y ta mantene e sancionnan contra regimen di Maduro.

Rodriguez Zapatero a yega Venezuela y a participa den e congreso aniversario di partido Cambiemos, lidera pa Timoteo Zambrano, diputado di e Asamblea Nacional (AN) di Nicolas Maduro, elegi den eleccion cuestiona di 6 di december 2020.

Loke Zapatero kier logra ta crea un brug entre Maduro y gobierno di Biden, pa elimina e sancionnan Mericano, e principal hustificacion di e regimen Chavista pa e collapse economico y ruina di e pais. Sin embargo, e pais tabata den crisis pa varios aña caba, promer cu e sancionnan Mericano a haci nan entrada. Mal maneho di economia a reduci produccion di sector priva, mientras e saqueo di empresanan estatal manera Pdvsa a disminui producto interno brutalmente. Ademas Washington a exigi condicion serio pa eliminacion di e sancionnan, manera eleccion liber, liberacion di tur preso politico y final na persecucion politico y di prensa; condicion cu cual dificilmente Maduro lo cumpli.

Rodriguez Zapatero, antiguo lider di partido Spaño PSOE regularmente ta acudi riba yamado di Maduro na momentonan dificil, sea pa apoya eleccion fraudulento o pa impulsa negociacion cu oposicion, loke semper a fracasa cu Zapatero claramente den debate na fabor di Chavismo.



BONDIA ARUBA

Stanley Dabian a cumpli 40 aña den servicio di Gobierno

Recientemente sr. Stanley Dabian a cumpli 40 aña den servicio di gobierno. Durante un rato ameno na bureau di Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, sr. Stanley Dabian a ricibi su decreto gubernamental corespondiente y un regalo chikito pa conmemora e fecha special aki for di Minister sra. Xiomara Maduro.

E mandatario a gradici sr. Stanley pa su trabao y e lealtad demostra na e servicio publico di nos pais Aruba como tambe a gradici Stanley pa su contribucion na nos cultura muy en particular. Masha pabien sr. Stanley Dabian.





Miembronan di Scouting Aruba y SFSA a haci tayer di "Mental Health"

Recientemente Nacional Commitee como tambe miembronan di bestuur di Scouting Aruba y SFSA a haya un workshop cu e tema "Mental Health" duna door di señora Patricia Winklaar cu ta un coach certifica den e area aki.

Tabata un anochi sumamente interesante cu a pone tur hende pensa y analisa como tambe pa haya "tools" pa nos mes y reconoce e problema den otro persona. Aina aki tambe por yuda e muchanan den nan desaroyo na momento cu nan ta bin scouting Aruba y SFSA.









Beto Rasmijn contento cu trabao di Santa Rosa

Santa Rosa tey pa tur cunukero y ta duna un man te na unda cu por. E peticion a drenta y a haci trabou nan di mantencion na un dam na Coba Lodo. E Cunukero, Sr. Beto Rasmijn a keda contento cu e trabou y ban Spera hopi awa por yobe pa e por tin su dam cu awa pa e por sigui planta. Tur dam na Aruba tin un importancia grandi pa cunukeronan den bario na Aruba. Antes e dam nan aki ta keda uza masha hopi mes , pero segun tempo a pasa hopi hende e modernisa y no ta sinti e necesidad pa uza awa di dam. Pero e mes un mundo moderno ey ta bolbe pone nos bek unda nos mester ta pa conserva y uza naturalesa cu DIOS a duna nos. Awor cunukero beto ta sumemente contento y lo keda den espera pa DIOS banda e bendicion pa e por sigui haci su trabaonan di plantacion.



Aruba a prolonga MoU di cooperacion educativo cu Merca

Minister di Enseñansa dr. Rudy Lampe a firma un acuerdo cu Consul General pa Aruba staciona na Corsou Allen S. Greenberg un acuerdo na beneficio di studiantenan di Aruba. E ta un Memorandum of Understanding. "Awe ta un momento di alegria pa educacion na Aruba," e mandatario a cuminsa pa splica.

Sr. Greenberg a representa Departamento di Estado di Gobierno Mericano den firmamento di extension di e MoU. E prome biaha tabata un aña pasa y e resultado tabata positivo. Esaki ta motibo cu a firma e extension pa cuatro (4) aña cu ya caba ta mustra e exito di e programa.

Minister Lampe a splica cu for di aña pasa cu a informa cu e sistema di enseñansa ta cuminsa uza e sistema Mericano, a constata "tin un explosion di interes pa estudionan Mericano. E cantidad di peticion pa studia na Merca ta expandiendo grandemente."
Tur hobennan interesa pa studia na Merca por haya informa na J.F.K. Education Center of por haya e informacion aki online. Inclusive, algun siman atras Ministerio di Enseñansa a firma un MoU cu Montgomery College pa un cooperacion cu EPO. Montgomory ta un di e community collegenan di mas grandi na Maryland y ta bay yuda Aruba cu preparacion di maestronan riba e estudio online. Y banda di esaki ta bay prepara un Associate Degree den Cyber Security cu lo wordo duna for di Aruba (EPI) pa studiantenan den region. SETAR lo ta cooperando den esaki tambe. "E ta muestra cu e cooperacion entre institucionnan educativo di Merca y Aruba ta creciendo."



Den cuadro di e acuerdonan ariba menciona, ta bay mehora preparacion di e studiantenan cu ta bay sigui nan estudio avansa na Merca. E preparacion previo ta hopi importante y p'esey e scolnan cu ta uza plataforma digital na Ingles, ta birando popular bou di hobennan. Si nan sigui nan estudio di Highschool na un di e scolnan aki di plataforma Ingles, nan lo ta miho prepara ora cu yega Merca. Hasta Hulanda a cuminsa na Americanisa su estudionan. "Merca ta birando un pais lider pa loke ta educacion. Aruba ta un di e prome nan den Caribe cu a gara e oportunidad pa e cooperacion na nivel educativo entre Merca y Aruba."
E rol di Gobierno di Aruba ta pa pone un team y recursonan disponibel pa duna bida na e MoU cu a firma dialuna mainta. Un grupo di trahado di Universidad di Aruba cu ta entrena den enseñansa na Merca lo duna apoyo na e centro cu ta habri tur dia pa atende cu publico. Merca mester percura pa material necesario pa Edu(cation) Center.

Consul General Allen Green tambe a expresa alegria y satisfaccion pa extension di e MOU. E tipo di cooperacion aki ta un inversion di largo plaso. Cu e pandemia ta dificil pa studiantenan biaha pa haya e informacion di studia na Merca. Pa medio di e tipo cooperacion aki, tur informacion na alcanse di nan mannan aki na Aruba mes.

Ultimo Desaroyonan Covid 19 na Aruba:

Ta haci apelacion na comunidad pa demostra responsabilidad y madures

Den transcurso di e ultimo siman por a mira cu e desaroyonan di Covid ta bayendo den bon direccion, danki na comportacion di cada ciudadano. E cifranan te cu 9 di mei 2021 ta indica 96 caso activo. Esaki ta dos dia consecutivo cu e casonan activo ta bou di 100. Tin 9 persona den hospital di cual 3 ta den cuido intensivo, cu ta ser considera un situacion normal. Ademas, te cu e fecha menciona, tin 55.700 persona cu a vacuna cual ta 56%. E meta di Gobierno ta 85%, pues mas cu mita di e cantidad ta vacuna.



Prome Minister Evelyn Wever - Croes a anuncia den Rueda di Prensa di Gobierno dialuna mainta, considerando cu e cantidad di casonan activo a baha drasticamente, e situacion na hospital ta bou control, hospital por continua cu servicionan regular y e hecho cu tin riba 50% di poblacion total vacuna, c risis team a yega na e conclusion cu ta momento pa flexbilisa e medidanan.

Despues cu Gobierno a evalua tur e argumentonan, circumstancianan y critérianan y segun e plan strategico cu tin pa combati e crisis ta indica, ta drentando codigo geel y pues ta permiti e siguiente flexibilisacionnan:

- Toque de Queda ta bira 12or AM - 4:30 AM
- Orario di cierre ta hala pa 11or PM
- Ta elimina Samenscholingsverbod
- Restaurantnan: cantidad di personanan na mesa: 8 paden y 10 pafo
- Encuentronan social por tuma luga: Maximo 30 paden si tin e espacio y 60 pafo si tin espacio (manteniendo regla di distanciamiento social y tapaboca)
- Bishitanan na cas tambe ta bira posible, pero cada ciudadano ta esun cu ta dicidi ken ta laga drenta, si of no. Mester tene na cuenta cu tin 96 caso activo cual kiermen cu e virus tey ainda.
- Deporte organisa via ASU, COA y IBisa ta permiti, Paden sin publico y pafo cu publico max 60 persona
- Contact Sport pa esnan bou 18 aña por tuma luga
- Musiconan: max 5 persona riba escenario, bailamento no ta permiti
- Entiero: max 60 persona
- Actividadnan politico: mester bay via Bureau Rampen Bestrijding pa permiso.

"Den cualkier circumstancia e ta importante pa cada persona ta responsibel pa tin nan tapaboca y mantene distancia. Si e cifranan sigui baha, cantidad di personanan vacuna sigui subi y e situacion na hospital keda bou di control, e ora ey por sigui flexibilisa medida.Si contrario tuma luga, lo bolbe escala e medidanan, cual no ta e direccion cu kier bay aden.E ta den man di cada ciudadano pa percura cu ta cuida nan mes y nan sernan keri. Hunto a sacrifica hopi desde maart 2020. No ban benta tur esaki afo awor. A pesar cu e situacion actual ta duna pa flexibilisa medidanan, ban hunto demostra responsabilidad y madures", Prome Minister Evelyn Wever Croes a enfatisa.'

BONDIA ARUBA

Gleny's Corner no tabatin caminda di pone hende

Diadomingo anochi personal di DVG a presenta na Gleny's Corner pa di dos biaha debi a topa cu e establecimento rand rand di hende. Nan no por a kere loke nan wowo a wak, tanto hende den e luga pega riba di otro kibrando tur e reglanan di medida pa un establecimento cera. A pidi presencia di polisnan y asina a logra di cera e luga y nan a haya un multa.







Jeugd en Zeden Politie a detene un homber pa abuso sexual di menor





Den oranan di awe mainta Jeugd en Zeden Politie a haci un entrada hudicial na un cas na Tanki Leendert y a detene e homber di inicialnan R. E. J. W. naci na Aruba di 60 aña pa abuso sexual di menor (Art. 2.197, art. 2:200 jo. art. 2:210, art. 2:201 jo. art. 2:210 y art. 2:208 di nos codigo penal).

Na dicho cas a confisca entre otro computer, laptop y telefon.

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion y informacion di pueblo di Aruba ta hopi importante, pesey nos ta pidi si bo tin cualkier informacion yama nos tiplijn: 11141. Nos ta garantisa cu bo ta keda anonimo.

Caminda muha a pone chauffeur perde control drenta mondi pariba di Airport









Diadomingo atardi den e birada skerpi pariba di Airport pa bay Mahuma un chauffeur den un Nissan Sentra a perde control debi na e caminda muha y no por a controla y e la baha caminda drenta mondi dal den un mata di kwihi. E auto a haya sla, polis y ambulance a keda dirigi pa e sitio pa motibo cu tin persona levemente herida. Paramedico a atende cu e persona y polisnan a tuma dato di e accidente. Roadservice su takelwagen a keda encarga cu e accidente.

25, 30 y 40 aña den servicio na KPA

175 aña sirbiendo comunidad y maspromocion den KPA

Recientemente na Cas di Cultura a tuma lugar un ceremonia chiquito pa agentenan policial y personal administrativo cu a celebra den total di 175 aña sirbiendo comunidad. Alavez 10 aspirant ta wordo promoví pa nan siguiente rango y 5 persona ta ricibi na diploma pa Buiten gewoon agenten van Politie. Cumpliendo cu tur reglanan di e decreto ministerial, Cada un persona a wordo reconoci pa nan esfuerzo, dedicacion y trabou cu a bin ta haci pa sirbi nos pais. Cada un persona a hayanan decreto gubernamental for di man di altocomisario di polis Sra. Vanessa Tjon-Kock.

25 aña den servicio:
Roy Holsman – departamento di DIV

30 añaservicio:
Janine Rodriguez – departamento di Slachtoferhulp

40 aña servicio:
Honore Eights – Coordinador di planner San Nicolas
Jonathan Henriquez – Coordinador di StrandPolitie











Mariano van der Linde – Coordinador di Bario Santa Cruz

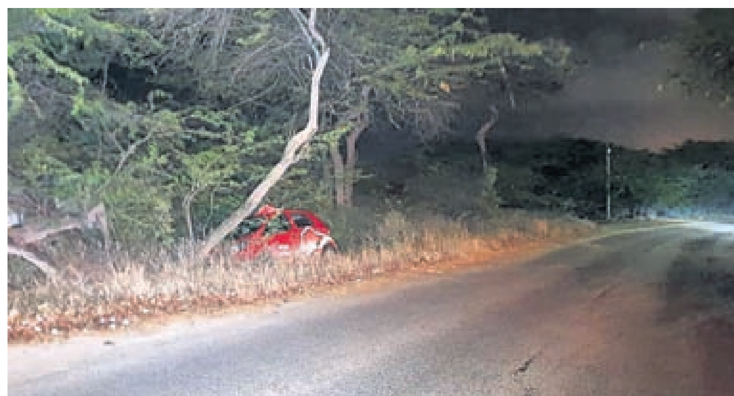
Di aspirantpaAgenteersteklasse:
S. Genser, E. Bedoya Tovar, M. Hart, E. Lampe, B. Pronk, R. Werleman, R. Tachi, K. Becker, S. Gordon y A. Martis.

Buitengewoon agenten van Politie:
F. Conrad, M. Croes, S. Martis, R. Henriquez y G. Zijlstra

Decadanan di atencion, servicio, humildad, sincero y integro nos ta gradici boso pa e servicio pa sirbi nos comunidad den total di 175aña. Na e polisnan hoben, awor boso carera policial a inicia, sirbi boso país cu amor, respet y humildad. Sea un ehempel pa e futuro generacion. Hopi exito tambe na nos buitengewoon agenten van Politie cunan diploma. Comunidad por ta orgulloso cu nos personal capacita pa brinda e mihor servicio pa nos pais! Masha pabien y hopi aña mas!

Auto di delivery a drenta mondi na Bubali

Diadomingo anochi riba e caminda di Washington pa Bubali partido di pizzeria di Pizza hut a perde control pa un of otro motibo baha caminda y drenta mondi cu e auto. E auto a keda pega, debi cu el a haya daño e chauffeur a solicita presencia du autoridad. Polis tabata presente y roadservice pa tuma dato, y a solicita takelwagen pa saca e auto despues.







Red Bull buscando mas velocidad pa keda cerca di Mercedes



(AP) — Despues di bolbe keda atras diadomingo, Red Bull kier busca mas velocidad den careda pa keda competi cu Mercedes pa e titulo Formula Uno.

Coredo di Red Bull, e Hulandes, Max Verstappen tabatin otro comienso prometedor den weekend na e Grand Prix Spaño, pero atrobe tabata Mercedes y Lewis Hamilton ta celebra victoria riba e dia di e careda.

Tabata un resultado similar na e careda anterior, cu Red Bull mustrando mas cerca cu nunca di Mercedes, pero sin logra caba dilanti.

"Asina ta te awo e aña aki, unda ta parce den clasificacion cu nos ta competitivo, y despues den e careda nos ta lucha un tiki mas", Verstappen a bisa. "Nos djis mester un auto mas lihe, e ta hopi simpel, e ora ey bo no mester bay den un situacion asina, y esey ta riba locual nos mester enfoca."

Victoria di Hamilton na Barcelona tabata su di tres den cuatro careda e temporada aki, cu e unico victoria di Verstappen na Italia, den e segundo careda di e campeonato. Hamilton tambe a gana na Portugal y e apertura di e temporada na Bahrain, unda Verstappen a cuminsa den posicion pole.

Na Barcelona, Verstappen a tuma e posicion lider for di segundo luga den e grid na comienso, pero no tabata suficiente lihe pa mantene esaki. Hamilton a beneficia di e strategia di dos stop di Mercedes pa haci un pase pa e posicion lider cerca di fin di e careda. Principal di team Mercedes, Toto Wolff, a bisa: "Nos auto ta parce bon riba taira." Wolff a bisa cu e strategia di dos parada, cu a duna Hamilton taira mas nobo y a permitie facilmente recupera tempo perdi den e pit, a keda ehecuta perfectamente pa e team.

Red Bull potencialmente por a trece Verstappen pa un segundo parada den pit, pero e team a sinti cu no lo a haci un diferencia. "Mi ta kere si nos a, ban bisa, bay pa e segundo parada mas trempan ey, mi no a kere mi lo a catch up cu Lewis despues", Verstappen a bisa. "Mi ta kere mi tabata mas slow."

Liderazgo di Mercedes den e campeonato di constructor tabata 29 punto despues cu compañero di Hamilton, Valtteri Bottas a keda na tercer luga diadomingo pa su tercer final riba podium e temporada aki. Sergio Perez di Red Bull ainda no a keda den top tres.

E proximo careda ta aki dos siman na Monaco, unda Red Bull historicamente tabatin bon prestacion. A gana eynan cu Daniel Ricciardo na 2018. Verstappen no a bay bon riba e circuito riba caya, sinembargo, cu su miho final di cuatro luga na 2019.

Hamilton ta un tripel campeon na GP Monaco, cu a keda cancela ultimo temporada pa motibo di e pandemia.

UEFA tin problema cu cambio di Champions League pa London

(AP) – Hunga e final completamente Ingles di Champions League na cas na Wembley ta probando di ta problematico. Na luga di esey, hungado- y fanaticonan di Chelsea y Manchester City por ta bayendo Portugal.



Speransa di UEFA di hunga su showpiece di club na Istanbul a keda cancela pa segundo temporada consecutivo, e biaha aki pasobra a agrega Turkia na e lista cora di Inglatera di paisnan cu brotenan severo di coronavirus.

Decision di gobierno Britanico cu a hacie posibel pa sostenedornan biaha na Turkia for di Inglatera a yega diabierna, dos dia despues cu a completa e lineup di semifinal. Pero gobierno inmediatamente a papia cu UEFA tocante posibilidad di move e final dia 29 di mei na Wembley.

Discusion entre UEFA y gobierno no a logra yega na un resolucion dialuna cu e organisador di e competencia solicitando exencionnan pa medionan di comunicacion, sponsor y invitadonan bula sin mester bay den cuarentena, hende familiar cu e negociacion a bisa AP. Nan a papia di forma anonimo pasobra nan no tabatin autorisacion pa discuti e negociacionnan.

UEFA a duna gobierno Britanico te cu awe pa dicidi si autoridadnan por ofrece tur e exencionnan di biaha cu ta rekeri. Si no, UEFA lo considera hiba e final na Portugal, igual cu e temporada anterior. Mientras stadion Benfica na Lisbon tabata escena di e victoria di Bayern Munich riba Paris Saint-Germain, Porto ta un di e opcionnan backup pa hunga e final di e temporada aki den e Estadio do Dragao cu capacidad pa 50mil.

Portugal ta riba e lista berde di Inglatera di teritorionan di menor riesgo unda no ta rekeri pa hende bay den cuarentena na momento di bolbe proximo dialuna, haciendo mas facil pa miles di fanatico di City y Chelsea por biaha. Portugal lo mester elimina su blokeo actual riba turista Britanico.

Suisa, unda UEFA tin su base, ta entre e lista oraño di paisnan for di cual hende yegando Inglatera mester bay den cuarentena pa 10 dia, maske organisa individualmente na luga di a traves di e isolacion obligatorio den hotel pa yegada di paisnan riba lista cora.

Pero UEFA ya a sigura exencionnan di cuarentena pa oficialnan y medionan di comunicacion pa e Campeonato Europeo na Inglatera, cu ocho wega na Wembley incluyendo e final dia 11 di juli.

Hungado di Badminton, Mark Caljouw ta clasifica pa Olimpiada

(NLTimes) – Hungado di Badminton Hulandes, Mark Caljouw awo oficialmente por cuminsa training pa Olimpiada na Tokyo. E atleta di 26 aña di edad for di Rijswijker a anuncia riba Instagram den weekend cu el a clasifica pa Olimpiada.



"Wow, mi a clasifica pa Weganan Olimpico", Caljouw a skirbi.

Caljouw a logra subi e lista oficial di e top 20 hungado di badminton rond mundo, loke ta necesario pa clasifica pa Olimpiada. Cu apenas un torneo faltando, su luga ta sigura. "Esaki tabata un soño pa mi desde cu mi tabata un mucha chikito", Caljouw a bisa.

E atleta a haci e anuncio un dia despues di e torneo na Kuala Lumpur di dia 25 pa dia 30 di mei a keda posponi pa motibo di restriccionnan di biahe durante pandemia di coronavirus. Federacion Internacional di Badminton a declara cu e torneo re-programa no lo sirbi como clasificacion pa Olimpiada mas.

Caljouw ta e prome hungado masculino di badminton Hulandes cu ta participa den Olimpiada desde 1996, tempo cu Ron Michels a clasifica. Na 2004, Mia Audina a gana silver pa Hulanda den e torneo femenino. "Despues di 25 aña sin un Hulandes clasificando pa men's single, mi lo representa mi pais den Olimpiada y mi ta bay ta orguyoso di haci esaki", e hungado a bisa.

RIVM ta lansa estudio mayor riba efectonan di vacuna di covid a largo plaso

(NLTimes) – Instituto di Salubridad Publico Hulandes, RIVM, a lansa un estudio riba e efectividad a largo plaso di e varios vacuna di Covid-19 usa na Hulanda. E Estudio di Vacunacion di Coronavirus (VASCO) tin meta pa informa riba con efectivo e diferente vacuna ta a traves di tur grupo di edad, como tambe con largo e proteccion di e vacunanan aki ta dura.

Cualkier persona cu ta biba na Hulanda y tin edad entre 18 pa 85 aña por participa den e estudio, segun e agencia di salubridad publico a declara. Durante e estudio, te hasta 50mil residente cu registra pa e estudio mediante website di RIVM lo wordo monitor durante cinco aña. E investigacion aki lo purba haya informacion riba efectividad di e vacunanan den practica y lo por compara e diferente vacunanan a traves di e poblacion general y varios grupo di riesgo.
Durante e estudio, lo colecta datonan mediante un cuestionario online y un muestra di sanger tuma pa e persona mes. Esaki ta necesario pa asina por tene cuenta cu diferencianan entre hende cu a ricibi vacuna y cu no a tuma vacuna contra e malesa, y pa determina si un participante a ser infecta anteriormente cu coronavirus, e organisacion a splica.

RIVM a bisa cu tur vacuna aproba pa Covid-19 a wordo test pa efectividad y seguridad prome cu registracion. Pa motibo di e novedad di tanto e coronavirus SARS-CoV-2 como e vacunanan cu actualmente ta usando contra esaki, mas investigacion ta necesario pa compila mas informacion riba su efectonan a largo plaso.
"Den estudionan pre-registracion, ta ehecuta investigacion limita riba e efecto di vacuna den gruponan di riesgo, manera esnan di edad avansa of cu malesa cronico. Estudionan pa monitor e efectividad (a largo plaso) di e vacunanan den practica y pa por ta capaz di compara e diferente



vacunanan ta necesario pa e motibo aki", RIVM a declara.
E investigacion ehecuta pa RIVM den colaboracion cu Julius Clinical y UMC Utrecht ta considera como e prome estudio den cual a invita henter e poblacion pa participa den un periodo cortico di tempo.
Ademas di esnan cu registra pa participa den e estudio via e website, un cantidad di persona selecta aleatoriamente (random) tambe lo ricibi un carta di invitacion pa participa den proximo simannan.

Dokternan di compania preocupa pa falta di experiencia cu Covid Largo

(NLTimes) – Cantidad di dokter di compania a bisa cu nan ta haya dificil pa duna conseho na empleadonan sufriendo di un malesa largo pa Covid-19, pa motibo di falta di conocemento cientifico tocante e condicion. Un encuesta ehecuta pa autoridad di medicina ocupacional Hulandes, NVAB, a mustra cu 80% di dokter di compania ta bisa cu nan mester mas informacion pa por trata adecuadamente cu e pashentnan aki.

Covid Largo, un condicion den cual hende ta enfrenta e efectonan di Covid-19 cu ta continua pa varios siman of luna despues di e malesa inicial, hopi biaha ta wordo cuestiona pa dokternan. Un investigacion riba e sindroma a keda anuncia pa agencia di Salubridad Publico RIVM, cu corant AD bisando cu alrededor di 40mil persona ta sufri di malestar di Covid-19 a largo plaso, manera depresion, fatiga, problema di concentracion, problema respiratorio, dolor di pecho, dolor di cabes y di musculo.
"Algun di e dokternan ta puntra nan mes si e kehonan aki tin di haci cu coronavirus. Nan lo bisa 'si mi no sa, e por ta algo otro'", segun presidente di NVAB y dokter di compania, Gert-Jan Beens.
Adicionalmente, cantidad di compania ta parce di tin tiki comprension pa nan personal sufriendo di Covid Largo. Un cuarta parti di dokternan di compania cu a participa den e investigacion a bisa cu nan a experimenta presion di e dunado di trabao pa rapidamente trece trahadonan cu sintoma di Covid Largo back na trabao.

C-support, e organisacion cu ta yuda pashentnan cu Covid Largo, tambe a adverti di dunadonan di trabao cu no ta tuma e peliger di e condicion hopi na serio. "Tin dunado di trabao cu ta pensa 'esaki ta inconveniente pa mi'. E ora ey problemanan por bin cu por ta hopi peligroso pa hende. Esaki por hasta empeora e sintomanan", segun Alfons Olde Loohuis, consehero medico di C-support.
Miembro di Outbreak Management Team, Diederik Gommers anteriormente tambe a boga pa clinica special wordo set up pa hende sufriendo di e efectonan a largo plaso di infeccion di coronavirus. E estudio di RIVM lo sigui mil persona Hulandes afecta cu Covid-19 pa un aña pa investiga con nan salud a cambia despues di nan recuperacion inicial.

Suplementonan herbal y dietetico no ta yuda baha peso

(TheGuardian) – No tin suficiente evidencia pa hustifica recomenda suplementonan herbal y dietetico pa yuda hende baha peso. Esey ta e opinion enfatico di investigadonan cu ta bay presenta estudionan riba efectividad di suplementonan na e Congreso Europeo riba Obesidad (ECO) cu lo tuma luga e siman aki.

"Maske mayoria di suplemento ta mustra safe pa consumo a corto plaso, nan no ta bay provee perdida di peso cu ta significativo clinicamente", segun autor lider, Erica Bessell di Universidad di Sydney na Australia.
Suplementonan herbal ta contene planta henter of combinacion di planta, mientras suplementonan dietetico ta contene componentenan singular cu ta sucede naturalmente. Por cumpra esakinan como pildo, puiro y likido y nan a bira cada bes mas popular pa yuda baha peso.
Suplementonan herbal ta inclui te berde, bonchi blanco, ephedra, mango Africano, yerba mate, raiz di liquorice, y otronan.
Pa studia e efectividad di e suplementonan aki y otronan, e investigadornan a haci un revision sistematico di tur estudio anterior den cual a compara e impacto di suplementonan herbal riba perdida di peso cu e impacto di placebo. A analisa data di 54 estudio involucrando 4,331 adulto saludabel, cu sobrepeso y obeso – y a revela cu solamente un agente unico, bonchi blanco, a resulta den un perdida di peso estadisticamente mas grandi cu un placebo.

Den un estudio separa, e grupo a analisa estudionan anterior cu a compara e efecto di placebo cu suplementonan incluyendo chitosan, glucomannan, fructan, acido linoleico conyuga, y otronan. Analisis a haya cu chitosan, glucomannan y acido linolico a resulta den perdida di peso pero no na nivelnan clinicamente significante.
Bessell a bisa cu e suplementonan por parce un solucion rapido pa problema di peso, pero hende mester ta na altura di con tiki nos sa di nan. A haci tiki estudio riba e sumplementonan y tin tiki data riba nan efectividad. "Es mas, hopi estudio ta chikito y mal diseña y hopi di nan no ta reporta riba e composicion di e suplementonan investiga. E crecemento enorme di e industria y popularidad di e productonan aki ta resalta e urgencia pa conduci estudionan mas grandi y riguroso pa por tin siguransa rasonabel di nan seguridad y efectividad pa baha peso."

Alcalde di Amsterdam cu speransa pa combati termento cibernetico cu 'orden di restriccion online'



(NLTimes) – Cu un 'orden di restriccion online', alcalde di Amsterdam, Femke Halsema kier preveni cu bullies ta tuma contacto cu nan victima online. E alcalde a bisa AT5 cu e ta hopi preocupa tocante acoso online y su consecuencianan.

E municipalidad actualmente ainda ta investigando con un prohibicion asina por wordo haci legalmente posibel. Segun Halseman, maneranan pa enhuicia esnan cu comete termento online ainda ta 'limita'. "Nos ta den teritorio nobo pa polis y e hudiciario", e alcalde a bisa.

Halsema a bisa cu e ciudad ta cay atras den busca un solucion na comportamento online inaceptabel. E ta keda cu speransa, sinembargo, cu hala atencion na e tema lo conscientisa adultonan. "Bo por mira cu danki na discusionnan publico, maestro- y mayornan rapidamente ta actualisando riba e tema."

Termento online facilmente por tin consecuencia tragico den bida real. Anteriormente e aña aki, Desteny, un hoben di 13 aña di edad, a bula di dak di su apartamento na Amsterdam Zuidoost despues cu potret intimo di dje a circula online. Tin biaha famianan ta rechasa muchanan muhe despues cu imagennan asina ta leak.

Riba plataformanan di rednan social, manera Instagram, Snapchat, TikTok y Telegram, video of potret sexual ta comparti den mayoria di caso sin permiso di e persona riba e imagen. Algun grupo di 'exposicion' ta contene mas di 80mil persona.

Hopi biaha ta ter e persona cu ta aparece riba e imagen. "Ta yama e muchanan muhe prostituta barata y ta comparti nan number", un studiante a bisa AT5.

Alcalde Halsema awo kier 'tuma un stap' pa haci plataformanan di rednan social mas consciente di nan responsabilidad pa preveni termento online.

Pentagono reconsiderando contract di cloud-computing JEDI

(AP) — Pentagono ta reconsiderando con pa haci un cambio masivo na cloud computing, oficialnan a bisa ayera, sugeriendo cu por elimina e asina-yama contract JEDI, potencialmente na balor id $10 biyon cu a otorga na Microsoft Corp. pero ta mara den retonan legal.

"Nos ta bay tin mester di evalua unda nos ta pa loke ta trata e litigacion andando y determina kico ta e miho caminda bayendo dilanti pa e departamento", secretario di prensa interino di Pentagono, Jamal Brown a bisa, citando comentarionan di Secretario di Defensa interino, Kathleen Hicks na un forum publico luna pasa.

Hicks a bisa e tempo aya cu e no por comenta riba e caso legal ni bisa ki accion Pentagono lo tuma. Pero el a bisa cu un movida na cloud computing ta esencial pa un cantidad di motibo, incluyendo seguridad cibernetico.

"Pues pa tur e motibonan ey, move na un arkitectura di cloud ta bay ta vital na e forma con nos ta innova e departamento aki y nos ta bay tin mester di evalua unda nos ta pa loke ta e litigacion andando rond JEDI y determina kico ta e miho caminda bayendo dilanti pa e departamento", Hicks a bisa dia 30 di april ultimo.



The Wall Street Journal tabata e prome pa reporta ayera cu Pentagono ta considerando elimina e proyecto Joint Enterprise Defense Infrastructure, conoci como JEDI, mirando e retonan legal na e decision di Pentagono na 2019 di otorga e contract na Microsoft na luga di Amazon Web Services.

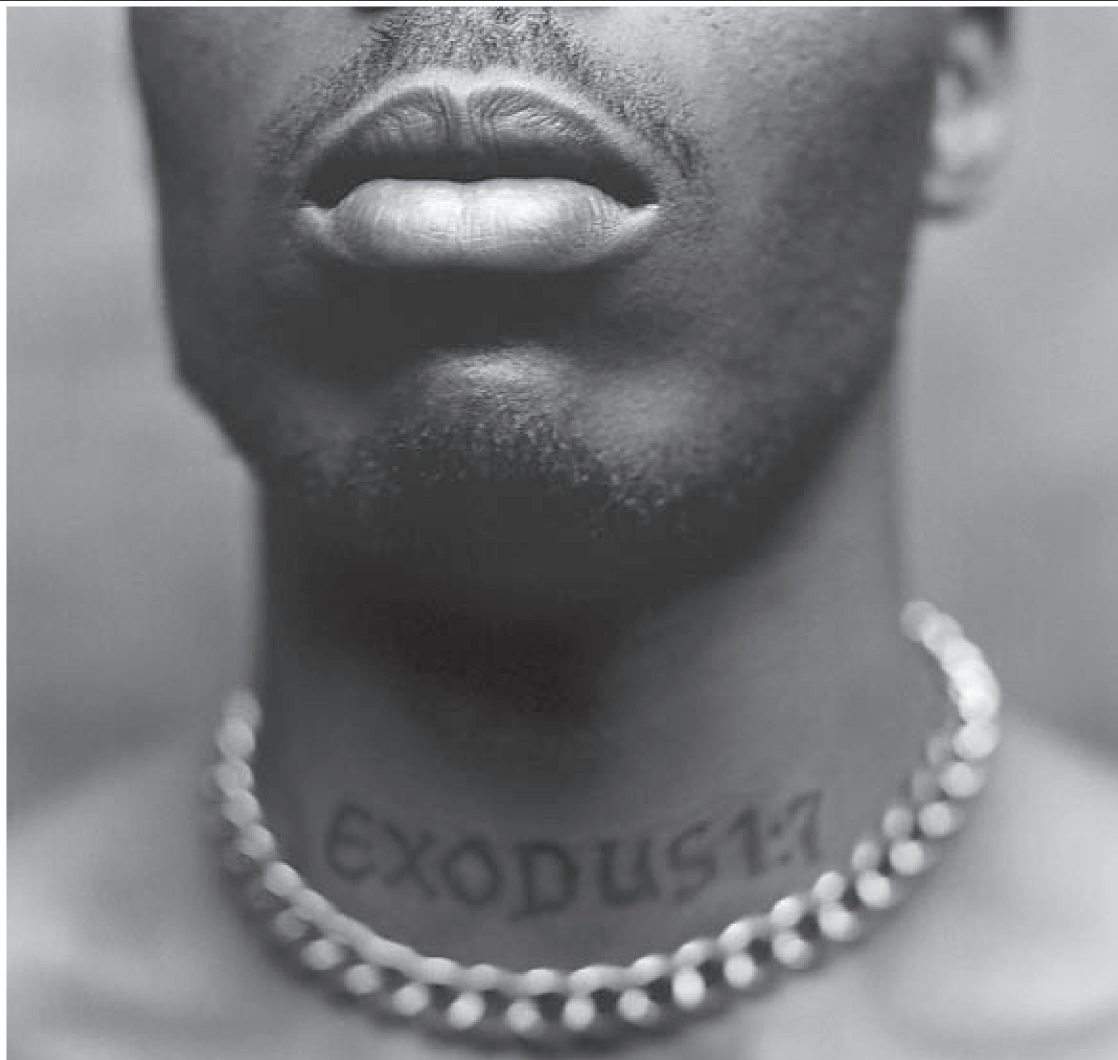
Amazon Web Services, un lider den mercado di suministro di servicio di cloud computing, pa largo tabata considera como un candidato lider pa maneha e proyecto JEDI, cu lo warda y procesa cantidadnan enorme di data clasifica, permitiendo ehercito Mericano mehora comunicacion cu soldadnan riba campo di bataya y usa inteligencia artificial pa agilisa su planificacion di guera y capacidad di bataya.

Den su reto legal, Amazon a declara cu e proceso di oferta tabatin influencia inapropia di e disgusto di presidente Donald Trump pa Amazon y su CEO, Jeff Bezos. Bezos ta doño di The Washington Post, un corant cu Trump a critica hopi biaha.

Na april 2020, un vigilante di gobierno a conclui cu e proceso di otorga contract tabata den linea cu standardnan legal y di gobierno pa cu compras. Inspector general di Departamento di Defensa no a haya evidencia di interferencia di Cas Blanco den e proceso pa otorga contract. Pero e reporte a bisa cu investigadornan no lo revisa completamente e aspecto aki di e asunto pasobra Cas Blanco no a permiti acceso sin restriccion na testigonan.

Pentagono a indica den Congreso varios luna pasa cu si e retonan legal dura mucho largo mester move den un direccion diferente. Luna pasa un hues federal a rechasa un movida di Pentagono pa rechasa partinan clave di e keho di Amazon.

‘X Gon’ Give It to Ya’: Album nobo di DMX lo sali dia 28 di mei



(AP) — Un album nobo di rapper DMX lo keda lansa e luna aki.

Productor y colaborador di DMX pa hopi tempo, ganador di Grammy, Swizz Beatz, a anuncia ayera cu ‘EXODUS’ lo conta cu material nobo y lo tin su lansamento dia 28 di mei proximo.
“Mi ruman X tabata un di e almanan mas puro y poco comun cu mi a yega di conoce. El a biba su bida dedica na su famia y musica. Mas cu tur e tabata generoso den duna y a stima su fanaticonan sin midi. E album aki, X no por a warda pa su fanaticonan rond mundo scuch’e y mustra con hopi e tabata balora un y cada persona cu a dun’e sosten incondicional”, Swizz Beatz a bisa den un declaracion.
E album posthumo lo ser lansa riba Def Jam, unda DMX a lansa mayoria di su albumnan y a marca historia musical. E prome cinco album di e artista nomina na Grammy tur a debuta na No. 1 riba e Billboard 200 albums chart di tur genero musical. Su hitnan ta inclui ‘Get at Me Dog’, ‘Ruff Ryders’ Anthem’, ‘Party Up (Up in Here)’ y ‘X Gon’ Give It to Ya’.
DMX, kende su nomber legal tabata Earl Simmons, a fayece luna pasa cu edad di 50 aña. Su bida y legado a ser celebra na e Barclays Center na Brooklyn, New York, unda Kanye West, Nas, Busta Rhymes y miembronan di Ruff Ryders collective di DMX – Swizz Beatz, Eve, The Lox – tabata presente y a elogia e rapper.
Su ultimo album, ‘Undisputed’ a keda lansa na 2012.

David Attenborough lo dirigi su mes na lidernan di cumbre climatico di ONU



(AP) — Veterano locutor Britanico, David Attenborough a keda nombra ‘defensor di pueblo’ na e cumbre climatico global e aña aki, unda ta spera cu e lo dirigi su mes na lidernan politico riba e necesidad pa accion urgente pa combati e menasa di cambio climatico.

Attenborough, di 95 aña di edad, miho conoci pa su documentalnan riba mundo natural, manera ‘Planet Earth’, a bisa cu pandemia di coronavirus a mustra con crucial ta pa sigura acuerdonan internacional pa resolve problemanan mundial.
“Pero e problemanan cu ta wardando nos dentro di e proximo cinco pa dies aña ta hasta mas grandi”, el a bisa den un mensahe cortico riba video ayera.
Reino Uni ta anfitrion di e conferencia di clima di Nacionnan Uni, COP26 na Glasgow, Escocia, na november. Prome minister Britanico, Boris Johnson a gradici Attenborough pa acepta e rol, bisando cu el a inspira miyones di persona cu su trabao riba television. “No tin miho persona pa crea momentum pa mas cambio” na caminda pa e cumbre climatico, Johnson a bisa.
Como parti di su rol, Attenborough tambe ta spera di papia na e cumbre di lidernan G7 na Cornwall, Inglatera sur-occidental, proximo luna.
Gobierno di Johnson a bisa luna pasa cu lo compromete na un meta nobo mas pisa pa clima, cu meta di reduci emision di carbon 78% di nan nivel di 1990 pa aña 2035. E meta nobo, cu lo keda mara den ley, lo inclui pa prome biaha e emisionnan di Reino Uni comparti a traves di aviacion internacional y transporte.
Meta anterior di Reino Uni tabata pa reduci emision 68% pa 2030, un di e metanan mas ambicioso entre paisnan desaroya.

BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Aruba e pen cora ta den bo man

LISTA CANDIDATO
ELECCION 2021

1 Evelyn Wever-Croes
2 Xiomara Maduro
3 Dangui Oduber
4 Glenbert Croes
5 Rocco Tjon
6 Arthur Vallejo
7 Hendrik Tevreden
8 Endy Croes
9 Edgard Vrolijk
10 Alvin Molina
11 Shailiny Tromp-Lee
12 Guillfred Besaril
13 Ady Thijsen
14 Setty Christiaans-Yarzagaray
15 Darlaine Guedez-Erasmus
16 Sue-Ann Ras
17 Marco Berlis
18 Ricky Hoek
19 Joe Koolman
20 Jaime Winterdal
21 Rudy Richardson
22 Eddy Paris
23 Roderich Lopez
24 Gerrit Croes
25 Stephanie Croes
26 Shannon Henriquez
27 Michella Steenvoorde-Laclé
28 Erich Censer
29 Rodymar Geerman

CU BO NOS TA AVANSA
mep

POR
E FORSA NOBO

1 Alvin Howell
2 Anchelino Vrolijk
3 Julisa Kruydenhof
4 Patrick Kock
5 Jeffry Brinkmann
6 Ericko Pieternella
7 Rigoberto Sint Jago
8 Georgina Marshall
9 Dion Hassell
10 Jaileen Brown
11 Francheska Jacobs
12 Rudy Herrera
13 Casandra Campo Barandica
14 Ignacio De La Cruz
15 RosarioBrown
16 JohathanBusby

FUERTE DETERMINA
PA PLANTA ORDO Y RESPET
BEK RIBA NOS DUSHI
PAIS ARUBA!

RED Democratico
#PASONANFIRME

1. RICARDO CROES
2. KINSASHA VAN DER BLIEK
3. RANDOLF RENE KOCK
4. VICKY PÉREZ
5. ALBERT INGER CROES
6. FEJITE ZIJLSTRA
7. SHAENDEEH DIJKHOFF CROES
8. JAIRZINHO TROMP
9. FRANCISCO MEJIA
10. LORRAINE COOIJMAN
11. RANDOLPH PONSON
12. SHERWIN JACOBS
13. ARMANDO RUDY LAMPE

PUEBLO PROME

LISTA DI CANDIDATONAN
PA ELECCION 2021

1 : Alfred Michael WILLIAMS
2 : Stephan Sebastian VAN SPAANDONK
3 : Leandro Abelardo HENRIQUEZ
4 : Gisele Bianca SINT JAGO
5 : Maarten RUSTENBURG
6 : Roman Junior MONTANER
7 : Daniel Alfonso VAN HEYNINGEN
8 : Marcel Ali PEÑA
9 : Ricardo Armando HANNOEMAN
10: Miriam Olivia HARRIGAN-FRANKEN
11: John Kenneth DE HASETH
12: Gavin Sabattino HENRIQUEZ

Awe PUEBLO PROME ta presenta un lista cu ta representa e cuidadanonan completo esta Arubianonan, e Arubianonan Nobo y tur esnan cu ta stima Aruba y cu ta biba na Aruba den harmonia y compartiendo e mesun paspoort.

UPP
PA UN MIHO MAÑAN!

NR	NAAM 1)	VOORLETTERS OF VOORNAMEN
1	Pemberton geb. Leonard	Seraida C.
2	Maduro	Karel A. J.
3	Wever	Candelario A.S.D.
4	Yarzagaray	Geoffrey I.G.
5	Hernandez	Raymond R.
6	Palm	Constant T.W.A.A.
7	Schouten	Antonius P.S.
8	Lampe	Nuris M.
9	Marin	Sergio I.
10	Linden v.d.	Izaak M.
11	Toussaint	Shaun R.
12	Kuipéri	Yahaira J.
13	Peterson	Valentino W.

Tribu di Raiz
Fuerte, capacita y dedica na Aruba su bienestar

1. Ursell M. Arends
2. Geoffrey B. Wever
3. Raymicheline M.J. Raymond
4. Raymond A. Kamperveen
5. Ruthlyn V. Lindor
6. Carlos W. Guiamo
7. Ivan F. Croes
8. Ling Wong
9. Arnaldo E. Maduro
10. Anko P.E. Koopmans
11. Javier R. Harms
12. Liliana L. Braamskamp-Erasmus

www.raizaruba.com
Raiz

Partido HTC

#1 - Gilbert Webb
#2 - Michelangelo Celestijn
#3 - Latoyer Briggs
#4 - Jessica Wernet
#5 - Albertico de cuba
#6 - Roberto Tromp

Team fuerte 💯



E ekipo di CAMBIO!

Lisette Malmberg

PPA
Partido Patriotico di Aruba

Cu ta cla pa TransformA!

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Aruba e pen cora ta den bo man

Gobierno di Boneiro y Bon Berde ta crea Bonaire Sabal Palm Park



Ta bini un Bonaire Sabal Palm Parkpa proteha e Palma di Cabana. E parke ta un iniciativa di e organisacionnan Bon Berde, Montgomery Botanical Center, Seacology y Gobierno di Boneiro.

E "Sabal Palm" òf Palma di Kabana di Boneiro ta unico den su sorto. Tin actual 24 palma madura na Boneiro, pero tiki tiki esaki tambe ta birando menos. Esaki debi na secura y paso cabrito y burico ta come e palonan hoben. P'esei e palmanan nobo no por crece y bira grandi. Pa por proteha e tiki palonan cu a sobra mester trece proteccion pa nan di un forma inmediato.

Pa scapa e tipo di palmanan aki for di caba na nada, a diseña un plan cu no solamente ta proteha e palma unico aki, pero cu ta pone atencion tambe riba e area caminda nan ta crece pa desaroya esaki na un manera sostenibel pa e sector di eko-turismo. Segun Diputado Thielman, e vision di Parke di Sabal ta den e mesun liñanan cu Bonaire Blue Destination y e plan di recuperacion di turismo caminda ke trece desaroyo balansa teniendo cuenta cu nos cultura y nos naturalesa.

Ta cera e area caminda e palmanan aki ta crece den cura pa tene burico y cabrito pafo. Esaki ta duna e posibilidad pa por planta mas di e palmanan aki y asina recupera e poblacion di Palma di Kabana. Lo cuminsa cu un trayecto educativo pa mucha y turista. Ta bai haci mas estudio tocante crecemento di e palmanan. E idea ta tambe pa monitoria y cultiva e tipo di palma aki pa por garantisa nan existencia.

"Acceso na e parke ta liber y ta bay crea ruta pa cana y core baiskel y pone baki di sushi y foyeto di informacion. E parke di Sabal ta brinda e oportunidad unico pa educa, distrai y proteha", segun diputado Kroon. E Parke di Sabal ta situa canto di e caminda pa bay Sorobon y ta den un area destina pa naturalesa den e Plan di Desaroyo Espacial Boneiro (Ruimtelijk Ontwikkelingsplan Boneire – ROB). Esaki ta haci un desaroyo ideal pa eleva e producto turistico di nos isla.

Entidad Saba trahando riba diferente proyecto pa pueblo

Desaroyonan den area di tereno social ta temanan cu a wordo discuti durante e reciente "retreat" di Conseho Ehecutivo di Saba.

Hunto cu Ministerio di Salud Publico, Asuntonan Social y Deporte (VWS), e entidad publico di Saba ta sondeando e posibilidad pa implementa un tipo di apoyo social (WMO-light) na e isla.

Meals on Wheels ta un elemento crucial na e momentonan aki. Un proposicion pa financia e programa aki a wordo entrega na Gobierno di Hulanda pa duna e fondonan necesario pa alimentonan mas saludabel (cultiva localmente), basketnan di cuminda pa muchanan y staff adicional.

Gobierno ya caba a ricibi un apoyo pa cas cu limpiesa na casnan. Ta trahando riba un plan di Salud na Cas cu pronto lo cuminsa cu esaki.

E di tres pilar ta pa haci ahustenan chikito na cas p'asina e hendenan por keda mas tempo na cabes en bes di bay na un cas di anciano. Gobierno a ricibi un prestamo special pa esaki y un plan ta wordo traha hunto cu Cas di Cuido y hospital. Probablemente den zomer lo cuminsa cu ehecucion di esaki.

Construyendo fundacion Artesano
Renobacion di edificio di Artisan Foundation na The Bottom a wordo completa, y Saba Reach Foundation ta mudando su oficinanan pa e localidad nobo. E plan ta pa converti parti di e edificio den un gym y tambe pa crea un di dos area social di trabou. A manda un plan pa Ministerio di Asuntonan Social y Labor pa financiamento.

Asistencia publico
E conseho di e isla a pidi gobierno pa bini cu un presupuesto di asistencia (nobo) y diseña un maneho cla den e area aki. Ambos plan ta bou di estudio y pronto un plan por bay pa e Conseho di e Isla. Lo inicia cu un proyecto den luna di juni pa asisti personanan deshabilita haciendo algun adaptacion na nan cas, manera instalando aparatonan pa nan miho movecion. Adaptacionnan tambe lo wordo haci na areanan publico pa personanan cu no por move mucho bon.

Sistema di subsidio di huur
E entidad publico di Saba y Ministerio di Interior y Relacionnan di Reino (BZK) ta trahando riba bahamento di gastonan di cas cerca famianan di entrada abou. Como parti di 'Saba Package 2019-2022' a keda acorda pa traha riba baha gastonan di cas, construi casnan social, desaroya maneho pa loke ta viviendanan social, y cuminsa cu un programa piloto 'Rent(al) subsidy Saba'. E subsidio di huur lo ta disponibel tambe pa sector priva.

Casnan Under the Hill
E proyecto aki a conoce un retraso debi na diferente factor. Y ta studiando tur e retonan cu nan a confronta. Awo ta spera cu su ehecucion lo accelera na momento cu e trahadonan specialisa cuminsa yega e isla atrobe



Minister Ottley gradici na Manager di Vacunacion pa su contribucion den e campaña di vacunacion



Minister di Vivienda, Desaroyo Social y Labor (Ministerio VSA) Omar Ottley, oficialmente a gradici HenkVeerdig pa su contribucion den e campaña di vacunacion di e ultimo tres lunanan, como Managera di Vacunacion pa Sint Maarten.

Henk Veerdig a yega e isla den luna di februari pa encabesa Vaccination Management Team (VMT), basa riba su experiencia anterior cu Cruz Cora durante e prome ola di infeccionnan di COVID-19 na Sint Maarten.

Ora cu su contracto a finalisa dos siman pasa, Henk a bolbe Hulanda despues di tres luna fructifero. Desafortunadamente, e mester a nenga e oferta haci door di Ministerio di VSA siman pasa pa extende su contracto debi na circunstancianan familiar na cas.

Te ora cu yega na un solucion structural, e funcion di Manager di Vacunacion lo wordo tuma den forma di colaboracion pa miembronan di VMT: Eva Lista-de Weever, Fenna Arnell & Bregje Boetekees.

"Nos ta tristo pa scucha cu Henk a dicidi pa no extende su contracto, pero nos ta compronde su decision," Fenna Arnell, kende a papia den nomber di henter e team, a bisa.

"Tabata un placer pa traha cu Henk, y su esfuersonan tabata vital pa exito di e campaña di vacunacion te awo Nos ta spera cu durante su siguiente bishita na Sint Maarten, e lo tin mas tempo pa disfuta di e isla en bes di traha 80 ora pa siman."

Schiphol ta menasa di retira di proyecto di reconstruccion na St. Maarten

(TheDailyHerald) – Royal Schiphol Group a menasa di retira su sosten pa proyecto di reconstruccion for di dia 15 di juli si no reestablece 'maneho corporativo adecua' ('proper corporate governance') na Aeropuerto Internacional Prinses Juliana (PJIA) prome cu dia 26 di mei proximo.

Esaki ta loke director di Schiphol International, Kjell Kloosterziel a bisa prome minister Silveria Jacobs y minister di Finanzas, Ardwell Irion den un carta fecha dia 6 di mei.

Kloosterziel a skirbi cu sosten di Royal Schiphol Group pa e proyecto di reconstruccion ta condicional riba maneho corporativo adecua na compania operacional di PJIA, PJIAE y compania holding PJIAH.

Schiphol repetidamente a expresa preocupacion tocante maneho corporativo di e aeropuerto den ultimo luna, specialmente despues di retiro di CEO di PJIAE, Brian Mingo na comienso di april. Tambe tin reportenan no confirma cu hunta di maneho di PJIAH a move pa reemplasa tres miembro di hunta supervisor di PJIAH fin di april, loke por yuda splica e ultimatum di Schiphol na Jacobs y Irion. Sinembargo, no por bisa esaki sigur. Maske e carta ta papia di 'violacionnan di maneho corporativo' den lunanan recien, no ta nombra e violacionnan aki specificamente.

Pero Kloosterziel ta adverti cu Schiphol lo stop su sosten pa e reconstruccion na mita di juli a menons cu 're-establece maneho adecua di e aeropuerto den un forma structural prome cu dia 26 di mei… den particular na compania holding PJIAH y nivelnan di management di aeropuerto'.


Schiphol Group

Princess Juliana International Airport - Notice of Termination

To:
H.E. Prime Minister Jacobs
Prime Minister St. Maarten

H.E. Minister Irion
Minister of Finance St. Maarten

For formal notice also addressed to:

The State of The Netherlands
Attn. Mrs. S. de Reuver

Princess Juliana International Airport Houdstermaatschappij N.V.
Attn. Mr. V.D.A.D. Doncher

6 May 2021

Tambe riba e fecha aki mester 'trata y coregi' tur 'violacion di maneho den pasado', el a bisa.

Ta cuestionabel si Hulanda y Banco Mundial lo continua paga pa e proyecto di reconstruccion sin e sosten di Royal Schiphol Group. Esaki por nifica mas retraso den reconstruccion di e terminal cu a sufri daño extensivo durante horcan Irma casi cuatro aña pasa.



'Asamblea Nacional' lo duna forma na e isla Corsou post-corona

(CuracaoChronicle) – Ayera, awe y diabierna, gobierno lo kier papia cu varios grupo di interes tocante e pregunta 'con pa procede despues cu un gran parti' di e poblacion 'a wordo vacuna'.

Prome minister Eugene Rhuggenaath a bisa esey ayera durante un sesion di informacion tocante eliminacion di medidanan di Covid-19. Representantenan di turismo, educacion, negoshi, entre otro lo reuni pa papia durante un asina-yama 'Asamblea Nacional'.

E meta ta pa desaroya protocol pa asina no ta necesario mas pa reforsa medidanan den futuro.

E prome minister no a duna detayenan, pero ta kere cu e asamblea ta pa discuti con pa anda cu vacunacion entre personal y entre cliente/bishitante.

E prome minister a enfatisa cu ta importante pa turismo por promove Corsou como un destino di vakantie safe y stabiel.

Fieldlab: Resultado di experimento ta comproba cu por tene evento publico safe

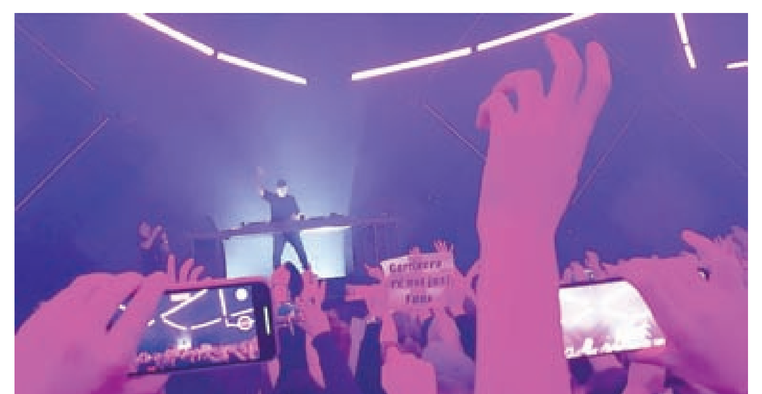
(NLTimes) – Fieldlab a anuncia ayera cu nan tin opinion cu por organisa eventonan publico safe, NOS a reporta. E organisacion a ehecuta un serie di evento piloto den lunanan recien, y a bisa cu a colecta suficiente data pa mustra con por tene evento. Nan a bisa cu awo ta keda na politiconan pa tuma e siguiente stap.

Evento, presentacion y conferencia por wordo organisa di forma safe ora cu cumpli cu un cantidad di medida di seguridad, manager di programa di Fieldlam, Pieter Lubberts a indica. El a argumenta cu algun reunion social por hasta permiti pa elimina reglanan di distancia social. Esakinan ta e asina-yama eventonan tipo 1, cu lo tuma luga paden den un ambiente unda hende ta sinta.

"Nos a mira cu den cierto fase na eventonan unda bo tin menos contacto, manera den un teatro of un partido di futbol, por elimina e regla di 1.5 meter sigur", el a bisa.

Segun Lubberts, mientras distancia social por no ta necesario na e eventonan aki, toch mester organisa esakinan cu solamente mita di capacidad y cu sistemanan di ventilacion adecua. Esnan presente mester haci test prome y bisti tapaboca ora nan no ta sinta, y moviendo door di e sitio, el a bisa.

Hasta cu e hallazgonan mas recien, e organisacion a insisti cu no ta bisa cu eventonan organisa durante e pandemia lo ta 100% safe. "Nunca nos lo bisa esey pasobra semper lo tin un riesgo cu hende infecta lo bin un evento. Pero nos ta evaluando con pa haci esey lo mas sigur posibel y nos a haya cu por hacie", Lubberts a bisa.



Fieldlab a agrega cu nan lo continua realisando eventonan test den futuro mientras ta warda un decision di gabinete pa loke ta e futuro di eventonan den varios sector.

"Mientras tanto, nos lo continua, pasobra nos ta lucha pa un sector den cual 100mil persona ta traha. Pero tambe pa loke ta e aspecto social, pa hende cu kier bay un caminda atrobe", Lubberts a agrega.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Trek lady's mountain bike almost new
Trek man's mountain bike almost new
Car carrier, 2 helmets,plus extra accessories
Call 5847321

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa dia di
MAMA : Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. de Cuba
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve.

Temperatura maximo 32 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:56pm.
Subida di solo: 6:16am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad persistente lo pone cu de vez en cuando mas nubia lo pasa riba region local y produci localmente un awasero breve.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na partinan zuid y proteje, y modera te localmente poco bruto te bruto na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 8 te 9 pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te noordwest di costa.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito pa e partinan oost te noordwest di costa ta na vigor. Ta pidi pa eherce cautela na sobra partinan di costa ya cu e biento duro lo haci lama localmente bruto.

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/10/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.45	1.47	1.49
CHF	197.71	198.43	199.23
GBP	2.44	2.49	2.55
JPY	162.17	163.65	165.29
EUR	214.63	216.58	218.76
DKK	28.15	28.87	29.67
NOK	20.66	21.38	22.18
SEK	20.39	21.11	21.91
For amounts up to AFL 100,000			

Lansamento di campaña di conscientisacion riba traficacion y contrabando di hende





Dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Husticia Andin Bikker, tabata invita na e lansamento di e campaña di conscientisacion di traficacion y contrabando di hende.

Esaki a tuma luga cu un video cortico na Imax Theatre Gloria. Prome Minister na e ocasion a probecha den su discurso, pa enfatisa riba e hecho castigabel aki na unda cu desde comienso di gobernacion, Gabinete Wever-Croes a pone e debido atencion na e problematica aki.

Problematica di e crisis di Venezuela y su impacto akinan na Aruba ta algo cu desde e prome dia di gobernacion di Gabinete Wever-Croes, tabata un punto di prioridad riba agenda. E magnitud di e crisis migratorio aki tur hende por a sinti'e na Aruba. El a bira bisto y nos mester a haci algo. Aparte di esey, Aruba tabatin su mesun crisis financiero, crisis social sinembargo, e crisis di Venezuela aki mester a haya su atencion urgente.

Mirando e intensidad di e trabao tanto local entre e autoridadnan migratorio pero tambe internacionalmente cu organisacionnan cu ta bringa pa protege derecho humano, Prome Minister a apunta dos 'ketenmanagers' na principio caba pa por atende cu e crisis aki. Sra Gina Lopez, cu awe ainda ta encarga cu e trabao aki di Andy Lee cu te cu fin di aña pasa tambe tabata den e funcion aki. Nan prioridad tabata pa mantene un bon relacion cu organisacionnan local y internacional y pa por pone atencion inmediato na e retonan riba e tereno aki.

Awe e retonan riba e crisis migratorio a haya nan atencion. Aruba a haya ayudo di Gobierno Hulandes di cual nos ta hopi agradecido. Na mei di 2018 durante bishita di Prome Minister na Hulanda, el a haci un peticion pa asistencia financiero pa atende cu e impacto di e crisis migratorio di Venezuela na Aruba. E tempo ey Hulanda no tabata convenci cu e ta un asunto local pero poco poco papiando di e tema den eerste kamer, tweede kamer y tur otro oportunidad cu nos a haya, a logra pa Hulanda aproba un suma di 23 miyon euro pa atende cu e impacto di e crisis di Venezuela den e islanan.

E suma aki a wordo reparti riba diferente categoria y finalmente e suma cu tabata tin pa Aruba por atende cu e crisis aki tabata 7 miyon euro. Aruba mester a presenta diferente proyecto pa asina por demostra con esakinan por mitiga e problemanan cu ta wordo causa na Aruba y con por atende cu e problemanan cu ta wordo causa p'e crisis. Na final un total di 41 proyecto a wordo aproba cual 28 di nan ta den categoria di 'vreemdelingen keten' y 13 di nan den categoria 'overige' cu ta entre otro educacion, labor y siguridad.

E 28 proyectonan cu ta den categoria di 'vreemdelingen keten' di cual mi kier gradici colega minister Andin Bikker hunto cu tur e otro departamentonan cu a traha hopi duro pa e proyectonan aki wordo aproba. Bureau Rampen Bestrijding Aruba ta esun cu tin e coordinacion principal y tambe ta responsabel pa por maneha e fondonan. Pa cada categoria e 'vreemdelingen keten' y pa 'overig' a nombra un coordinador specifico. Aparte di esey tambe tin gruponan di trabao interdepartamental cu tin mas di 2 aña trahando den ehecucion di cada un di e proyectonan aki.

E pandemia berdad a causa un retraso tanto na Hulanda como na Aruba pero un gran parti di e proyectonan ta andando y ta casi den fase final.

"Un aspecto tristo, peligroso y preocupante di e crisis migratorio ta e traficacion y contrabando di hende, mensenhandel, mensen smokkelen. Traficacion di hende miho conoci como sclavitud moderno, ta un delito contra e derechonan humano y esey ta algo cu mi kier haci un apelacion riba tur hende pa bring'e. E delito aki ta causando y costando hopi victima rond di mundo y Aruba probablemente no ta un excepcion. Como gobierno responsabel di e pais aki, nos no por para un banda y laga esaki pasa. P'esey e campaña aki di conscientisacion ta hopi importante. Nos ta trata di hende y nos mester evita esaki pasa den nos pais. Sea ta nos mesun hendenan of inmigrantenan cu ta wordo abusa door di nos mesun hendenan, esaki ta un fenomeno cu mester wordo bringa.

Awe ta lansamento di campaña di conscientisacion. Mi kier a gradici tur esnan cu ta envolvi den e organisacion y pa tur e esfuerso duna pa yuda bringa e negoshi sushi aki. Esaki ta algo cu ni gobierno, ni nos, ni boso por haci'e boso so. Nos mester di henter e comunidad di Aruba", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.





Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerka Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62.1

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:



Jolanda Beatrix Everon

mihor conoci como:
Jol, Jola, Joli, Jool
* 24-08-1957 - ł 06-05-2021

Tata: ł Pedro Everon
Mama: ł Betty Everon
Na nomber di su yuinan stima:
Edward Everon y Andreina Croes
Jogard Everon
Su nieto stima : Nathan Everon
Su nieta y prinsesa stima: Lisa Everon
Mescos cu un nieta: Laura Camilla
Su rumanan:
Barbara Everon y Facundo Geerman na Hulanda
Rofina y Edwin Boekhoudt na Hulanda
Teresa Everon na Hulanda
Rosa y Federico Ras na Hulanda
ł Robertico Vicente Everon
ł Vale Everon
Su subrinanan:
Etleen y famia na Hulanda
Rosline y famia na Hulanda
Guisella y Mark na Hulanda
Tricia y famia na Aruba
Su subrinonan:
Douglas y famia na Hulanda
Robert na Hulanda
Ferdinand na Hulanda
Rodrick na Hulanda
Rochinell na Aruba
Mescos cu subrino:
Andy Everon na Hulanda
Su tanta:
Hortencia Henriquez y famia
Su comper: Everaldo Croes

Primo y primanan, Ihanan, comernan, amiga y amigonan (mucho pa menshona),
Ex-coleganan di Postkantoor y ex-coleganan di Belastingdienst.

Su amiganan di cas: Lilian, Poppy , Luci, Alba
Su bon amigo: Enrico Giel y yuinan
Tata di su yuinan:Gatty Croes
Mescos cu suegro y suegra:
ł Henry Croes y ł Prisilla Croes

Y demas famia:
Everon, Boekhoudt, Ras, Croes, Geerman, Angela, Wester, Werleman, Henriquez, del Rosario, Krozendijk y Winterdaal.

Nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 14 di mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi, na misa Santa Filomena na Paradera, y despues saliendo pa Santana Catolica na Paradera.

Despues di entiero lo no ricibi condolencia na cas.

Porfabor tene den considerashon e reglanan di DVG manteniendo distancia social, handsanitizer, no ta duna man ni brasa y uso di tapaboca ta obligatorio



**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.**

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Señor:



Olga Marina Habibe Osorio
Mihor conoci como Marina
***24-01-1939 - †05-05-2021**

Na nomber di su:

Casa:
Adriaan Saturnino Habibe

Yuinan: †Lisette
†Nicky

Rumannan:
†Miguel Angel Osorio & Vda. Maria Antonieta Castro
†Federico Antonio Osorio & Vda. Altagracia Ravelo
†Aura Osorio & †Adriaan Arends
Vda. Lesbia Josefina Osorio & †Lorenzo Maximiliano Arends
Clara Mercedes Oduber Osorio & Simon Rudolfo Oduber

Cuñanan: Omira Urania Habibe
†Judith G. Habibe

Sobrino y sobrinanan y demas famia ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 12 di mei 2021 for di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues pa santana Katolico na Playa.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Otilio Theodor Tromp

Mihor conoci como 'Tito'
*07-12-1957 – †04-05-2021

Mama: †Faustina (Tina) Tromp

Na nomber di su:
Yuinan: Louella y Sidney Croes-Ras
Shahaira y Evert Born-Gomez

Nieto y nieta (nan): Zaïr Croes
Tariq Croes
Devany Born
Kirsten Born

Ruman (nan):
Pedro (Boysi) y Yvonne Tromp y famia
†Francisco Tromp y Elsa Tromp-Ramirez
Maira Tromp
Sandra y Amar Kaloe y famia
Henry Tromp y famia
Dolfi y Ina Jansen y famia
†Dora y Toy Bislip-Croes
Sita y †Lulu Jarzagaray-Croes y famia
Casilda y †Cadan Kelly-Croes y famia
Emely y Arvino Zeppenfeldt-Croes y famia
Lucia y Robby Wever-Croes
Maggy y Junior Quandt-Croes y famia
Oslin y Sica Croes y famia

Manera ruman: Olinda Perez y famia
Su subrina stima: Marjorie Tromp y famia

Omo y tanta(nan), subrino y subrina (nan), primo y prima (nan), tur su bon amigo(nan), demas famia y conocir(nan).

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 14 di mei 2021 di 7'or pa 9'or di anochi

Acto di despedida : Aurora Funeral Home, djasabra 15 mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi, sigui pa acto di cremacion den seno familiar.

Nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida cualkier persona.



" SEÑOR ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haja forsa."
Salmo: 23



Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios. Famia Lacle-Dirks ta participa cu a bay sosega den brasa di Señor, nos tata, welo, omo, ruman:

ANTONIO ROBERTO LACLÉ

miho conoci como Buchi, Papai

*** 15 APRIL 1928 - † 7 MEI 2021**

Casa: **† URSULA LACLÉ - DIRKS**

Yiunan: Andres y Salome Laclé - Croes y famia Juan Ruben y Mirna Laclé - Dirks y famia Fatima y Ovidio Cantero - Laclé y famia Filomena Laclé y famia Antonio Danido Laclé y famia

Nieto y Nietanan:
Farrah y Marvin Odor - Laclé y famia
Robert y Geraldine Laclé - Erasmus y famia
Gianni Lizanne Laclé y Francisco Scott y famia
Antonio Ruben Laclé y famia
Willard Rupert Laclé
Annaliza Valentina Laclé y Jonovan Adamus y famia
Claudia Zulaika y Sandro Fingal - Zievinger y famia
Tamara Samantha y Jesus Zambrano - Lacle y famia
Christina Leyba y famia
Richard Anthony Leyba y famia
Emylyn y Chris Ibrahim - Leyba y famia Dangelo
Antomar Velasquez y famia Dangela Laclé y famia

Tata y Mama:
† Juan Ruperto y † Antonia Laclé - Franken

Rumannan:
† Nazario Inocencio Laclé
† Maria Magdalena y Toyo Roos - Laclé y famia
† Guillermo Aquiles y Editha Maximiliana Laclé - Dania y famia
† Robertina Laclé
Elda Irena Laclé y famia
† Alejandro Teodoro y Emma Laclé - Willems y famia
Manera ruman: Ana Yearwood y famia

Mama di su nieto y nieta na hulanda: Martha Velasquez

Tur demas sobrino y sobrinanan, bisanieto y bisanietanan, tataranieto y tataranietanan, primo y primanan, comer y compernan y demas amigonan. Demas famia Laclé, Dirks, Croes, Cantero, Leyba, Dirksz, Odor, Erasmus, Fingal, Zievinger, Zambrano, Romano, Ibrahim, Berry, Velasquez, Franken, Roos, Dania, Willems, Kock, Ras, Pardo, Maduro, Irausquin, Nicolaas, Adamus, Scott, Werleman, Demey, Loopstok, Ridderstap, Sevinger, Quandt.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma luga diaranson 12 di mei 2021 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Pa motibo di e situacion actual y cumpliendo cu reglanan stipula door di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man ni brasa y **uso di mondkapje ta obligatorio.**

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y conocir. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo. Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y nos curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj"E mi salbacion ta bini". Salmo 62:1



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman, tanta, tanta grandi stima:

Aura Philomena Croes

Mihor conoci como "Aurita, Ita of Juffrouw Aura.
*Lid in de orde van Oranje Nassau
*Reconocimiento di Misa Santa Filomena
*Reconocimiento di Bario di Paradera
*21-12-1948 - † 07-05-2021

Na nomber di:
Mayornan
Tata: †Benito Croes
Mama: †Rosa de Lima Croes-Jansen
Rumanan
† Matio y †Hilda Croes-Donata
†Llivia y † Roque Croes-Croes
Inchi y Timoteo Ras-Croes
Zr. Judith Croes na Hulanda
Vera y Gregorio "Cox" Thiel-Croes
Nemencio Croes
† Oscar y Chimina Croes-Boekhoudt
Nelson y Jarmin Croes-Tromp
Etlyn y Felix Boekhoudt-Croes
Sobrina mescos ruman
Gwendeline y Hubert Ras-Croes y famia
Sobrino y sobrinonan
ł Oslin Croes y famia
Michael y Marisela Croes-Martinus y famia
Richard y Marsolaire Ras-Peñaloza
Elvis Ras y Jaki Rojas y famia
Gregory y Charissa Thiel-Maduro y famia
Ali y Nima Thiel-Syarief y famia
Rafael Croes
Danilo y Susan Croes-Tromp y famia
Raymond y Tibisay Croes-Geerman y famia
Nannelle y Jerome van der Spil-Croes y famia
Nehomar y Loumaishka Croes-Kock y famia
Marielle Croes y famia
Sandy Croes
Su tanta
Betty Jansen-Jacobs
Su madrinanan
Betty Jansen-Jacbos
Ida Erasmus-Hill
Su ihanan
Elvis Ras
Chelita Kelly-Boekhoudt
Jacqueline Boekhoudt
Gregory Thiel
Gwendilaine Navarro -Ras
Jourainne Nicolaas
Esline Feliciana
ł Giovani Kock
Amigonanan serca
Marietta Dirksz
Calixta Feliciana
Aida Martijn
Marjorie Rosel
Su bon bisiña
Maritsa y famia
Su ajudante di cas
Carmen Sanchez
Su prima y primonan
Su ex-coleganan y ex-alumnonan di Agnes Kleuterschool.
Directiva, amica y amiconan y miembronan di A.J.M.G.
Grupo di Katisashi Lux
Koor Santa Filomena Paradera
Demas famia
Croes, Dirksz, Jansen, Dubero, Donata, Ras, Thiel, Boekhoudt, Tromp, Martinus, Peñaloza, Rojas, Maduro, Syarief, Geerman, Van der Spil, Kock, Jacobs, Hill, Van den Biezen.
Demas amigo, amiganan, bisiñanan y conocirnan.
E acto di entierro lo tuma lugar diasabra 15 di mei 2021, na Misa Santa Filomena na Paradera di 8.30 pa 11 or di mainta. Despues ta Sali pa Santana Catholico Pastoor Kranwinkel na Paradera.
Despensa nos si nos por a lubida un persona den nos tristesa.
Tur regla di protocol lo ta vigente, corda di usa handsanitizer, usa tapaboca y mantene distancia di 1.5 m.



Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada den cunucu di yerce berde, E ta ponemi sosega E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe hanja forza

A fayece cristianamente, nos tata, welo, ruman, omo, primo, subrino, amigo:



Charles Benjamin Alders

mihor conoci como Benjie, Chalie,
*** 5 Dec 1961 Aruba - † 2 May 2021 Colombia**

Na nomber di su:

Yuinan:
Etienne Alders y Gwyneth Wever
Etiléne Alders
Adriaan Cambronell y Laura Mullers

Nietanan:
Aliyah y Zariël Alders

Tata y Mama:
† Benjamin E. "Benny" Alders
† Silvia E. "Chiba" Alders
Rumannan:
Nanette Alders
Derwin Alders y Esther Mennen

Subrino y Subrinanan:
Givancka Dijkhoff y Frank Dijkhoff, Shanwar Briezen, Shamir Briezen
Dermalice Kelly, Dennis Alders, Isabelle Alders

Bisasobrinonan:
Franklin Dijkhoff, Frandrick Dijkhoff

Tantanan y Omo:
Emma Muller - Winklaar y Famia , Celia Alders y Famia, Anna Hart y Famia
Armando Alders y Famia

Mama di su yiunan:
Maria Kelly, Bellia Cambronell

Manera Ruman:
Francis Franken, Ernesto Dabian

Bisiñanan
Famia Pourier, Famia Dirksz, Famia Quant

Ayudante cu a cuida pe:
Maria Quintero

Primonan y Primanan y demas famia na:
Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda, Alemania,USA

famia : Alders, Cambronell, Kelly, Mullers, Mennen, Dijkhoff, Briezen, Wever, Muller, Winklaar, Lepelaars, Hart, Abath, Ersillia, Guererro, Semeleer, Maduro, Nicolaas, Marchena, Kock, Garcia, Damian, Franken, Dabian, Pourier, Dirksz, Quant y

Demas famia ta invita tur amigo, besiña, conoci pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 12 di Mei 2021 na Royal Funeral Home di 2pm pa 4pm
Despues lo sigi ceremonia di cremacion den seno familiar.
En bes di krans of flor lo tin un box disponible pa Wilhelmina Kanker Fonds Aruba.



Señor ta mi wardador,mi 'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,pa mi bolbe haña forsa.
Salmo:23

Cu imenso dolor na nos curason,nos ta anuncia fayecimento di:



Lucas Werleman

mihor conoci como "Jul"
*** 22-07-1947 Aruba - † 25-03-2021 Colombia**

Na nomber di su:

Esposa: Cecilia Werleman-Quintero
Mama di su yuinan: †Zoraida Werleman-Jimenez

Yuinan:
†Lucas Andres Werleman
Xiomara Werleman y Wendel-Mar Statie

Yuinan di criansa:
Jeanpaul Muñoz Quintero y Vanessa Morales
Alvaro Fernando y Luisa Maria
Muñoz Quintero

Nieta y nietonan:
Arlynn Werleman
Kienrich y Xhaiden Albertsz

Meskos nieta y nietonan:
Samuel y Paula Muñoz Quintero
Ian y Alan Muñoz Quintero
Edgar Alejandro, Laura, Cristian Felipe Arias

Rumannan:
†Francisca y †Marco Werleman y famia
Pedro y Pascualita Werleman y famia
†Maria Werleman y famia
†Mario y Mary Werleman y famia
Vuida Lucia Marquez Werleman y famia
Elsa Werleman y famia

Neuro y neura:
Hilda Werleman y Riley St Jago y famia
Kenneth y Lina Albertsz y famia

Tur su **prima y primonan, sobrino y sobrinanan**

Amigonan di cas:
Patricia Ramirez y famia
Ana Milena Vasquez y Edgar Arias y famia
Eddy y Barbara Britten yfamia
Buchi y Camimi Werleman y famia
May Kelly y Soledad Lizarazo y famia
Andrew Fingal y Martha Martin
Israel Palencia y Mariela Arias

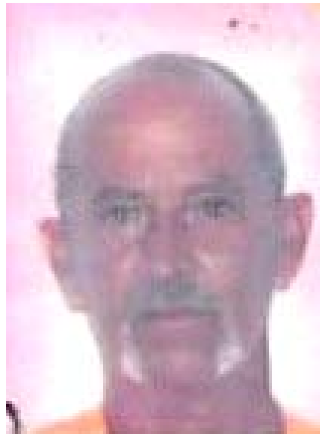
Demas famia y conocirnan na Aruba,Colombia y Hulanda

Ta invita famia y conocirnan pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diamars 11 mei 2021 di 2'or pa 4'or atardi.
Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.



Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:



Angel R. Croes

Mihor conoci como 'Bubu'
***26-07-1950 – †06-05-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Josefina Irena Margaretha
Mihor conoci como " Fina of Finfin"
***20-10-1946 - †07-05-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncio despues

Police seek motive in shooting at Colorado birthday party



COLORADO SPRINGS, Colo. (AP) — Colorado authorities on Monday were investigating why a gunman opened fire at a weekend birthday party, killing his girlfriend and five other adults inside a house trailer before killing himself.

The shooting happened just after midnight Sunday in Colorado Springs, police said.

Officers arrived at a home trailer to find the six people dead and a man with serious injuries who died later at a hospital, the Colorado Springs Gazette reported.

The suspected shooter was the boyfriend of a female victim at the party attended by friends, family and children. He walked inside and opened fire before shooting himself, police said.

The birthday party was for one of the people killed, police said.

Neighbor Yenifer Reyes told The Denver Post she woke to the sound of many gunshots.

"I thought it was a thunderstorm," Reyes said. "Then I started hearing sirens."

Police brought children out of the trailer and put them into at least one patrol car, she said, adding that the children were "crying hysterically."

The children, who weren't hurt in the attack, have been placed with relatives, police said.

Police on Sunday hadn't released the identities of the shooter or victims and said the motive wasn't immediately known.

"My heart breaks for the families who have lost someone they love and for the children who have lost their parents," Colorado Springs Police Chief Vince Niski said in a statement.

It was Colorado's worst mass shooting since a gunman killed 10 people at a Boulder supermarket March 22.

"The tragic shooting in Colorado Springs is devastating," Gov. Jared Polis said Sunday, "especially as many of us are spending the day celebrating the women in our lives who have made us the people we are today."

Colorado Springs, population 465,000, is Colorado's second-biggest city after Denver.

In 2015, a man shot three people to death at random before dying in a shootout with police in Colorado Springs on Halloween.

Less than a month later, a man killed three people, including a police officer, and injured eight others in a shooting at a Planned Parenthood clinic in the city.

Stocks trade mixed after hitting record highs last week

Stocks were mixed in early trading Monday as a fall in technology stocks was offset by a rise in banks and other financial stocks.

The S&P 500 slipped less than 0.1% as of 10:30 a.m. Eastern. The Dow Jones Industrial Average was up 0.7% and the technology-heavy Nasdaq was down 1.2%, dragged lower by the Big Tech companies that dominate that index like Apple, Google, Facebook and Amazon.

Markets are still reacting to Friday's U.S. jobs report. The market's most anticipated economic report of each month, the data showed employers added just 266,000 jobs in April, far fewer than the 975,000 economists were expecting. It was a steep drop from March's hiring pace of 770,000. The weak jobs number suggests the economy is still in recovery mode and bolsters the case for the Federal Reserve to keep interest rates low.



But keeping interest rates low means the potential for more inflation down the road. Commodity prices were climbing in early trading on Monday. Copper rose 5% and platinum, which has several industrial uses, was up 3%. Investors will get some key inflation data this week, especially on Wednesday when April's consumer price index is released.

Overseas, the British pound was up 1% and is poised to reach its highest level against the U.S. dollar in five years. The pound rose after Scotland's elections showed the Scottish National Party came in short of a majority in Scottish Parliament, which dramatically reduces the chances of Scotland moving forward with a referendum to break away from the U.K.

Wholesale gasoline prices rose 1.4% after a cyber attack that shut down a U.S. pipeline that carries fuel from the Gulf Coast to the Northeast.

Treasury to start paying out $350B in state and local aid

The Treasury Department on Monday launched its $350 billion program to distribute aid to state and local governments, giving the U.S. economy an added boost after relatively modest hiring in April.

The aid is part of President Joe Biden's larger $1.9 trillion coronavirus relief package that became law in March. Administration officials said payments could begin to go out in the coming days to eligible governments, allowing state, local, territorial and tribal officials to offset the economic damage from the coronavirus pandemic.



Guidance from the Treasury Department listed broad categories for spending the money. State and local governments can use the money for public health expenses. They can also offset harm from the downturn to workers, small businesses and affected industries. Money can replace lost public sector revenues. Essential workers can qualify for premium pay, and investments can be made in water, sewer and broadband internet.

But Treasury has also placed restrictions. Officials said the funds should not be used by state and local governments to cut taxes, pay down debt or bolster reserve funds.

The funding could provide a jolt of growth to the economy after the government reported Friday that employers added a disappointing 266,000 jobs in April, a sign of how difficult it can be to restart an economy despite an unprecedented degree of federal assistance. Labor Department figures show that local governments are still down nearly a million jobs since February 2020, right before the pandemic began to cause mass layoffs amid shutdowns.

The aid to state and local governments has largely been pushed by Democrats, who remember how these vital sectors of the economy weighed down the recovery from the 2008 financial crisis and caused relatively modest growth. Republican lawmakers generally opposed the aid because they said it would encourage wasteful spending and noted that state tax revenues had generally rebounded from the downturn.

"We all know that one of the things that held back the recovery the most after the Great Recession was the contraction of state and local government," said Gene Sperling, who is overseeing aid distribution for the White House. "This is responding to the lessons of the past in a powerful way."

Local governments should expect to receive funds in two tranches, with half coming this month and the rest a year from now. States that saw their unemployment rates jump by 2 percentage points relative to February 2020 will get their money in a single payment, while the rest will receive their funding in two tranches.

Greece welcomes young students back to school; courts reopen

ATHENS, Greece (AP) — Greece reopened primary schools and junior highs for in-person classes Monday for the first time in months, as the country eases coronavirus restrictions even as daily infections and deaths remain stubbornly high.



Greek courts also restarted many activities, with civil courts reopening to all cases and criminal courts now hearing cases involving defendants in custody and any cases reaching the statute of limitations next year.

Long lines developed outside the courthouse in the northern city of Thessaloniki as lawyers, witnesses, defendants and court staff arrived. Limits have been placed on the number of people inside each courtroom, forcing authorities to adapt.

Greece has been under coronavirus-related restrictions since early November, but has gradually begun easing the measures as it gears up for the vital summer tourist season. Restaurants, bars and cafes opened last week for outdoor service for the first time since November, while retail stores have also reopened on an appointment basis.

The gradual reopening comes despite new infections and COVID-19 deaths remaining high, straining Greece's health system and putting intensive care units near capacity. The country of nearly 11 million people has seen over 11,000 deaths, and 60 new deaths were announced Monday.

Domestic travel between regions will restart at the end of this week, when museums will also reopen, while open-air movie theaters reopen next week.

"On May 14, an extremely important step will be taken, both for society and for the economy, with the opening of the tourism sector and the resumption of domestic regional travel," government spokeswoman Aristotelia Peloni said Monday.

The tourism industry is a major revenue source for Greece, and the government is hoping international visitors will help bolster an economy still suffering after a decade-long financial crisis that saw the country's gross domestic product shrink by a quarter.

All school grades are now open in Greece. Students and teachers are required to carry out home COVID-19 tests twice a week and upload the results to be allowed to attend classes in person. The tests are provided free of charge and the same requirement has been extended to workers in several sectors that have reopened.

Hindu temple in UAE ships oxygen aid to crisis-hit India

DUBAI, United Arab Emirates (AP) — As India's government scrambles for supplies of oxygen and other emergency aid to control the raging coronavirus outbreak, donors around the world have come to the rescue — including a Hindu temple in the United Arab Emirates.

On Monday, volunteers from the country's Hindu community gathered at the Jebel Ali Port, here at the northern end of Dubai, to haul hundreds of cylinders of liquid oxygen and massive containers of compressed oxygen onto a ship, where it will head to crisis-wracked India. The organizers, Indian owners of a Dubai helium factory, shifted production to oxygen when the latest surge in virus cases hit India.

As calls for help back home grew, the factory enlisted the help of the main Hindu temple based in the UAE's capital of Abu Dhabi, BAPS Shri Swaminarayan Mandir, to send oxygen supplies. COVID-19 patients are suffocating in India's capital, New Delhi, and other cities because of the shortage.

Hindu spiritual leaders, dressed in saffron robes, came to bless the oxygen before sending it out, showering rose petals on the shipment and marking the cylinders with traditional orange dye.

The UAE's economy is powered by millions of foreign workers from Southeast Asia. Indian citizens make up nearly 30% of the population.



Japan to purchase antibody cocktail for COVID-19

TOKYO — Japan's government said Monday that it has agreed to purchase an antibody cocktail to be produced and marketed for COVID-19 treatment by a Japanese drug maker Chugai Pharmaceutical Co. which has a licensing deal with Roche.



Chugai Pharmaceutical concluded the agreement with Roche in December for the production and marketing in Japan of the antibody cocktail for the virus treatment.

Chief Cabinet Secretary Katsunobu Kato told reporters Monday that the government concluded the agreement with Chugai over the purchase of enough doses through March 2022 once the drug, now at final stages of clinical testing in Japan, is approved by the health ministry.

The antibody cocktail developed by Roche and a U.S. drug maker Regeneron Pharmaceuticals Inc. was approved for emergency use in the United States for the treatment of high-risk, non-hospitalized patients with mild cases. Clinical testing started in Japan in March and if approved, it will be a new effective addition to Japan's COVID-19 treatment, Kato said.

A cocktail of two virus neutralizing antibodies casirivimab and imdevimab are synthetically manufactured copies of antibodies that the body produces after an infection. It was given to U.S. President Donald Trump when he contracted the disease in October.

German Catholics to bless gay unions despite Vatican ban

BERLIN (AP) — Germany's powerful Catholic progressives are openly defying a recent Holy See pronouncement that priests cannot bless same-sex unions by offering such blessings at services in about 100 different churches all over the country this week.

The blessings at open worship services are the latest pushback from German Catholics against a document released in March by the Vatican's orthodoxy office, the Congregation for the Doctrine of the Faith, which said Catholic clergy cannot bless same-sex unions because God "cannot bless sin."



The document pleased conservatives and disheartened advocates for LGBTQ Catholics around the globe. But the response has been particularly acute in Germany, where the German church has been at the forefront of opening discussion on hot-button issues such as the church's teaching on homosexuality as part of a formal process of debate and reform.

The dozens of church services celebrating blessings of gay unions are the latest escalation in tensions between conservatives and progressives that have already sparked alarm, primarily from the right, that part of the German church might be heading into schism.

Germany is no stranger to schism: 500 years ago, Martin Luther launched the Reformation here.

Pope Francis, who has championed a more decentralized church structure, has already reminded the German hierarchy that it must remain in communion with Rome during its reform process, known as a "synodal path."

In Berlin, the Rev. Jan Korditschke, a Jesuit who works for the diocese preparing adults for baptism and helps out at the St. Canisius congregation, will lead blessings for queer couples at a worship service May 16.

"I am convinced that homosexual orientation is not bad, nor is homosexual love a sin," Korditschke told The Associated Press in an interview Friday. "I want to celebrate the love of homosexuals with these blessings because the love of homosexuals is something good."

The 44-year-old said it is important that homosexuals can show themselves within the Catholic Church and gain more visibility long-term. He said he was not afraid of possible repercussions by high-ranking church officials or the Vatican.

"I stand behind what I am doing, though it is painful for me that I cannot do it in tune with the church leadership," Korditschke said, adding that "the homophobia of my church makes me angry and I am ashamed of it."

The head of the German Bishops Conference last month criticized the grassroots initiative for gay blessings which is called "Liebe Gewinnt" or "Love Wins."

Limburg Bishop Georg Baetzing said the blessings "are not suitable as an instrument of church political manifestations or political actions."

However, Germany's powerful lay organization, the Central Committee of German Catholics, or ZdK, which has been advocating for gay blessings since 2015, positioned itself once more in favor of them. It called the contentious document from Rome "not very helpful" and explicitly expressed its support for "Love Wins."

The ZdK has been taking part in the "synodal path" meetings for more than a year with the German Bishops Conference. They are due to conclude in the fall. The meetings include talks about allowing priests to get married, the ordination of women and a different understanding of sexuality, among other reforms. The process was launched as part of the response to revelations of clergy sexual abuse.

"We're struggling in Germany with a lot of seriousness and intensive theological discourses for the right path," Mock added. "Things cannot continue the way they did — this is what the crimes and cover-ups of sexual abuse showed us."

"We need systemic changes, also regarding a reassessment of the ecclesiastical morality of sexuality," Mock said.

Minke whale is lost far from home in London's Thames River

LONDON (AP) — A young minke whale was lost far from home Monday, trapped in the Thames River upstream of London landmarks after it escaped from rescuers overnight. Maritime authorities were trying to recapture the whale so they could relocate it to safer waters.

Crews had worked for hours before being able to free the whale early Monday from a perilous stranding on a lock near Richmond in southwest London. But as the calf was being taken for further health checks on an inflatable pontoon, it slipped back into the water.

"We are in uncharted territory. This animal is very, very lost," said Port of London Authority spokesperson Martin Garside. "It's like seeing a camel at the North Pole."

Garside said the whale was trapped without food between the locks at Richmond and Teddington. He said a whale had never been seen this far up the Thames before, 95 miles from its mouth, with the sheer distance making the whale's route back to safety extremely difficult.

The whale, which measured about four meters (13 feet) long, was first seen lying on the lock's boat rollers around 7 p.m. Sunday. Hundreds of people gathered along the banks of the Thames to watch the rescue operation as night fell. The area is known for wide tidal swings that easily reach over 5.5 meters (18 feet) high.



Port staff were joined by firefighters, coast guard members and marine animal rescue divers. Minke whales, which are more typically found in the northern Atlantic and Pacific Oceans, can grow to a size of nine meters (30 feet). Meanwhile, in Spain, a marine wildlife group was working to make sure that a gray whale found near Spain's northeastern Mediterranean coast, far from its usual northern Pacific migration routes, does not get stranded.

Maritime rescuers, firefighters and other authorities worked with conservationists over the weekend to keep a whale nicknamed Wally from venturing into shallow water and ports near Barcelona.

Derby winner's failed test latest in horse doping

Kentucky Derby winner Medina Spirit failed a postrace drug test, once again raising questions about horse doping in the sport when the colt's blood sample was found to be in violation of the state's medication protocols for racehorses.

Trainer Bob Baffert said Medina Spirit tested positive for the steroid betamethasone. Baffert said the test showed 21 picograms of betamethasone. While a picogram is a trillionth of a gram, the test is for picograms per milliliter, and a horse can have 50,000 milliliters of blood.

Rules in the state of Kentucky limits the use of the steroid to 14 days or more before a race. Any level of detection on race day is a violation.



If the violation is upheld after a second round of testing, Medina Spirit would be disqualified and second-place finisher Mandaloun named winner of the Kentucky Derby. It's the latest high-profile drug violation in horse racing, which was rocked last year by the indictments of two trainers and 25 others in a far-ranging doping scandal. Changes are coming to standardize medication in horse racing after years, but a law passed by the U.S. Congress doesn't go into effect until next year.

Because the race was deemed official, no betting money will change hands one way or the other for those who had Medina Spirit or Mandaloun winning the Derby. Never mind the potential payout of what the superfecta would have been for the first four horses to finish: 27-1 Mandaloun, 6-1 Hot Rod Charlie, 3-1 favorite Essential Quality and 42-1 long shot O Besos.

Nishikori raises questions about holding the Tokyo Olympics

ROME (AP) — Japanese tennis player Kei Nishikori has doubts about whether the IOC and local organizers are doing enough to plan for a worst-case scenario of "hundreds" or "thousands" of coronavirus cases at the Tokyo Olympics.

Or whether it's even still feasible to hold the games when a state of emergency has been extended in Tokyo and other parts of Japan because of the pandemic.

"I don't know what they are thinking, and I don't know how much they are thinking about how they are going to make a bubble, because this is not 100 people like these tournaments," Nishikori said after winning his first-round match at the Italian Open on Monday.

"It's 10,000 people in the village. So I don't think it's easy, especially what's happening right now in Japan. It's not doing good. Well, not even (just) Japan. You have to think all over the world right now."

Nishikori is one of a growing number of tennis players expressing reservations about the games.

Serena Williams suggested she won't go to Japan if coronavirus protocols mean she can't bring her 3-year-old daughter with her.

And on Sunday, second-ranked Naomi Osaka sounded conflicted about the games' status.

Japan has attributed 11,000 deaths to COVID-19, better than many countries, but poor for Asia. The virus and its spreading variants are taxing Japan's health-care system with only 2% of the population vaccinated.

Public sentiment in Japan continues to run against holding the Olympics in the middle of a pandemic. Between 60-80% of Japanese people in polls have said the Olympics should be canceled or postponed.

But local organizers and the International Olympic Committee insist the games, which were already postponed by a year, will open as planned on July 23.



"I know you still have two, three more months. It's tough to really say right now," Nishikori said, adding that he thought organizers should "hold" on making a decision for now.

The 45th-ranked Nishikori, a former U.S. Open finalist and Japan's top male player, said that if the Olympics were opening now, he thinks it would be "really tough" to hold the competition.

Serena Williams returning after 'very intense' training



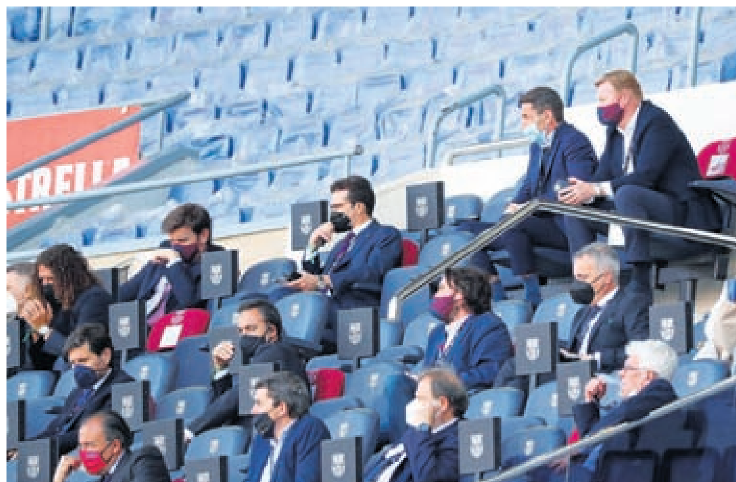
ROME (AP) — Forget all that speculation about Serena Williams considering retirement after her emotional hand-to-heart gesture upon her Australian Open exit three months ago.

While Williams has not played since losing to Naomi Osaka in the Melbourne semifinals in February, she has been practicing "very intensely" on clay courts and is ready to "start fresh" in her pursuit of Margaret Court's record of 24 Grand Slam titles. Preparing to return at this week's Italian Open to gear up for Roland Garros later this month, Williams on Monday detailed her recent training regimen. There was a block of time on clay courts back home in the United States followed by 2½ weeks on the red dirt at the French academy run by her coach, Patrick Mouratoglou.

"So we had an intense several weeks of training — very intense," Williams said. "I feel good. ... I'm going to have some good matches here hopefully, and then I will be at another Grand Slam, which always makes me excited. So I think either way I'll be ready." The 39-year-old Williams, who only needs one more Grand Slam title to match Court's record, added that her fans shouldn't read too much into the lack of tennis information she shares on social media.

"I don't do a lot of sport content, so I do feel like people are wondering if I'm playing, and I have to say I always am, you just don't see it," she said. "I don't show what I do. I don't always show my cards."

Nerve-racking race: Barcelona tries to take the lead again



MADRID (AP) — Atlético Madrid coach Diego Simeone planned to have dinner with his family to avoid watching the match between Real Madrid and Sevilla, which could have dropped his team out of first place in the Spanish league with three matches to go.

Barcelona coach Ronald Koeman said Monday he preferred to watch the Italian league instead because he would have gotten "a bit nervous" knowing that the result could have affected his team's title hopes.

It turned out that Madrid became the latest club to miss a chance to take the lead after being held to a 2-2 draw at home on Sunday.

With none of the top teams winning over the weekend, Atlético kept hold of a two-point lead over both rivals. Sevilla also stayed in contention even though it was six points off the lead.

Barcelona, which drew 0-0 at home with Atlético on Saturday, had already squandered its own chance to take the lead two weeks ago, losing at home to Granada. But the Catalan club will get another opportunity on Tuesday when it visits Levante.

Seeking its first league title since 2014, Atlético held a comfortable lead for most of the competition. It was on pace for a 100-point season before a series of poor results allowed Madrid and Barcelona to close in.

Barcelona, meanwhile, started poorly but has been the hottest team recently. After the match against 14th-place Levante, when it can take the lead for the first time this season, it will host eighth-place Celta Vigo and then visit last-place Eibar.

Defending champion Madrid, unbeaten in 15 straight league games, has perhaps the most difficult schedule. It has away games against midtable clubs Granada and Athletic Bilbao before finishing at home against sixth-place Villarreal. It will play Granada on Thursday already knowing the results of its opponents.

The referee had called a penalty for a foul on Karim Benzema but VAR went back to find a controversial handball by Madrid defender Éder Militão a few seconds earlier in the other area.

Koeman, who could not be on the bench in the match against Atlético because of a suspension for complaining against a referee, weighed in on Monday, saying these days "it's hard to know when it should be a handball or not."

The Dutch coach said he watched the first 20 minutes of the Madrid match on Sunday before switching to the Italian league game between Juventus and AC Milan.

Barcelona, seeking its third league title in four seasons, is tied on points with Madrid but trails its rival on the head-to-head tiebreaker. It also loses the head-to-head tiebreaker with Atlético Madrid.

Pujols cut, Cabrera struggling and Verlander still sidelined

A decade ago, Albert Pujols won his second World Series title with the St. Louis Cardinals. That same year, Justin Verlander was the American League MVP, and Miguel Cabrera won his first of three straight batting titles — the latter two would be accompanied by MVP honors of his own.

Time can catch up with any player, of course, and in 2021, that proud trio is in a much different spot. Pujols was designated for assignment Thursday by the Los Angeles Angels, Cabrera is hitting well under .200 for Detroit, and Verlander hasn't pitched at all this year following Tommy John surgery.

Pujols, a three-time MVP with the Cardinals, is the oldest of that bunch at age 41. He hasn't been an All-Star since 2015, and now the big question is whether he can find a team willing to give him regular playing time. He's hitting .198 on the season, although five of his 17 hits have been home runs, pushing his career total to 667.

Cabrera began the season with a classic opening day highlight, homering in the snow at Comerica Park. He's struggled mightily since then. Even after a couple of two-hit games Friday and Saturday, he's batting .149 and has only two home runs.

Cabrera needs 124 hits to reach 3,000 and 11 homers to reach 500. He contract runs through at least 2023.

Verlander, Cabrera's former teammate from their Detroit days, enjoyed a resurgence in recent years, winning his second Cy Young Award in 2019 with Houston. Then he made only one appearance last year and had Tommy John surgery Oct. 1.

He's been throwing from 90 feet, but there's no clear timetable for his return. The 38-year-old right-hander is eligible for free agency after this season.



AT THE TOP

The Chicago White Sox have now lost two of their most exciting players to major injuries. Luis Robert could miss the rest of the season because of a torn right hip flexor. Fellow outfielder Eloy Jiménez was already expected to miss most of the season because of a ruptured left pectoral tendon.

Still, the White Sox lead the AL Central, and at plus-53, they easily have the best run differential in all of baseball.

Van der Hoorn wins Giro 3rd stage; Ganna maintains lead

CANALE, Italy (AP) — Breakaway rider Taco van der Hoorn narrowly held off the chasing pack to win the third stage of the Giro d'Italia on Monday, while Filippo Ganna held onto the pink jersey.

Van der Hoorn, a Dutch rider, was the last remaining member of an early breakaway in the 190-kilometer (118-mile) route from Biella to Canale, which featured three categorized climbs. He managed to finish four seconds in front of the main pack.



Davide Cimolai crossed second, four seconds behind, and Peter Sagan was third with the same time.

Ganna, who won the time trial that opened the race, is 16 seconds ahead of Tobias Foss in the overall standings. Remco Evenepoel is third, 20 seconds back.

"I can't believe it," Van der Hoorn said. "I just wanted to be aggressive for the whole Giro. I knew it would be a very difficult to win a stage. I took my chance but I didn't believe we'd make it with a one-minute lead going into the finale."

Another hilly route awaits in Stage 4, a 187-kilometer (116-mile) route from Piacenza to Sestola.

"We have seen a lot of sprinters being dropped in the climbs, there were not a lot of riders in the main group at the end, up the hill. I saw that Remco had fantastic legs," Ganna said. "It will be hard for me to defend the pink jersey tomorrow."